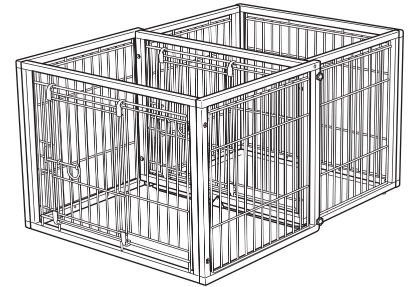
Richell®

UPC	94924/94925
JAN	5048/5049

Instruction Manual　Manual de instrucciones
Manuel d' instruction　取扱説明書　使用説明書　취급설명서

Thank you for choosing Richell's Product. Please read this instruction manual carefully before using this product, and keep for future reference. If you give this product to someone else, please also give this instruction manual to the new owner. Please note some parts of the figures shown below may be slightly different from the actual product, for your better understanding of the structure and proper use.



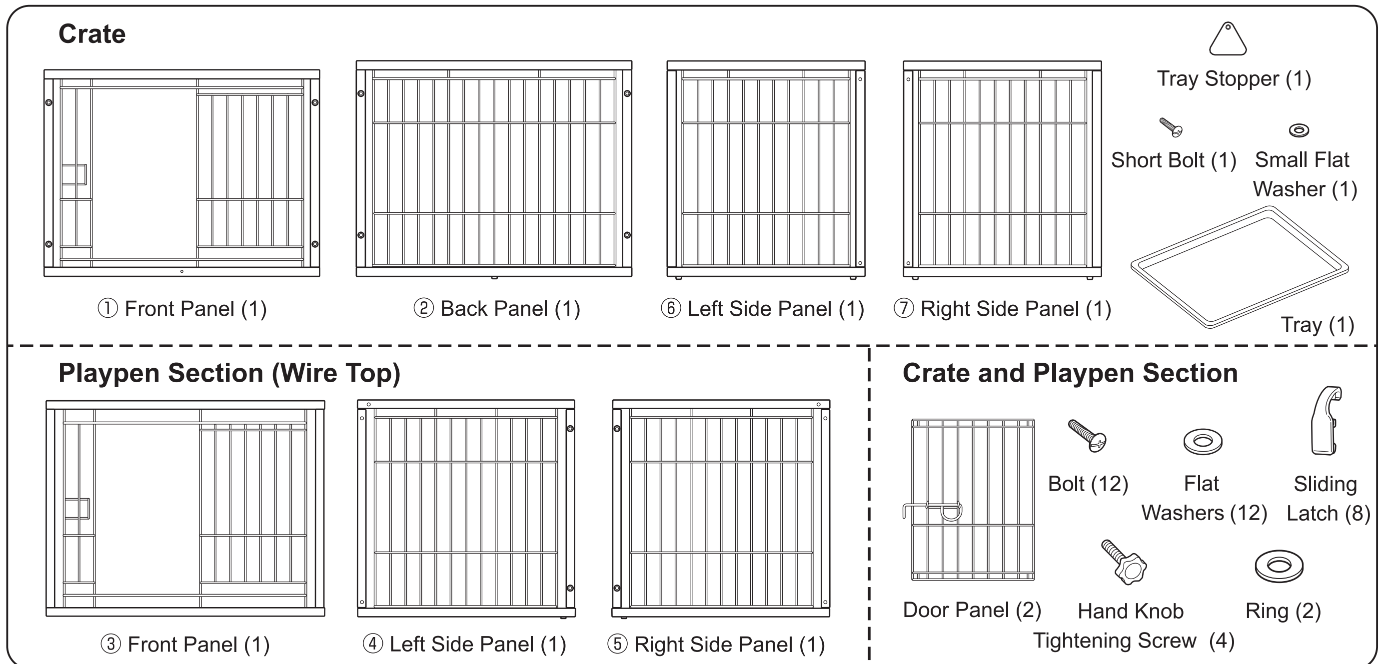
Applicable Model

- **The Small size is designed for use with extra small to small dogs up to 17.6 lbs.**
  The Medium size is designed for use with extra small to medium dogs up to 44 lbs.

Parts

※Before assembling this product, make sure the following parts are included:
※The labels for the number of panels are placed on each panel.

※Shown as Small size



What are the following signs?

The following signs are special remarks for safety use of the product.
Keep these remarks in mind before using this product.

Warnings! : Remarks on inappropriate use which might cause death, serious injury and/or physical damage.
Cautions! : Remarks on inappropriate use which might cause slight injury and/or physical damage.
Important! : Remarks on inappropriate use which might cause trouble, damage and/or shorter life to product.

Instructions for Proper Use

Warnings!

- Do not use this product for anything other than intended purpose.
- Do not use this product while your pet is leashed to avoid unexpected accidents/injuries, such as dog entanglement.
- Make sure each part is properly fixed in place and pay special attention to new-born pups or tiny dogs to avoid unexpected serious injury/damage to pets, and/or product by being caught between the wires or between wire and wooden frame.
- Keep this product in sight and keep the door open when unattended to avoid unexpected injury or death to your pet; pets behave unexpectedly when startled by thunder, lightning, or by other animals.

Cautions!

- When opening/closing the door or/and playpen section, be careful not to pinch your hands, fingers, or pet.
- Make sure the door is locked to keep your pet safely confined to avoid unexpected injury and/or escape.
- Do not lean or sit on this product to avoid unexpected personal accidents and/or product damage.
- Only use genuine parts and do not alter the product to avoid accidents and/or trouble.
- Keep this product away from all heat sources at all times to avoid unexpected product damage or burn-related injuries to persons/pets.
- If there is something wrong with the product or its installation site, discontinue its use at once.
- Pay attention to sharp edges and corners while assembling this product to avoid personal injury.
- Do not move this product holding only playpen section to avoid damage and injuries.
- Do not put anything on the top of this product when using Playpen section as wire top.

Important!

- This product is designed for indoor use only. Do not use it outdoors.

Please read this section before assembly.

- **The labels for the number of panels are placed on each panel. Make sure the label goes on the bottom while assembling.**

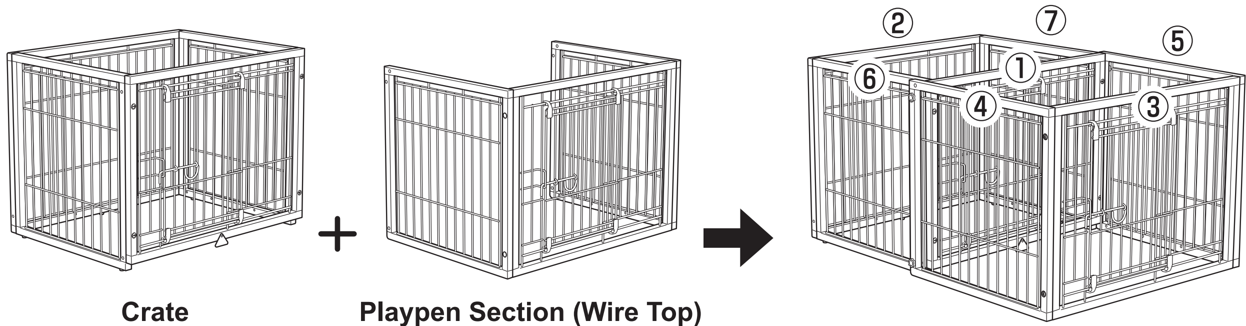
※Do not remove the labels while assembling.

- **Do not tighten Bolts and Screws completely. After attaching all the panels, tighten them completely.**

How to assemble ※Use a Philips-head screwdriver for assembly.

Drawing of completed assemble.

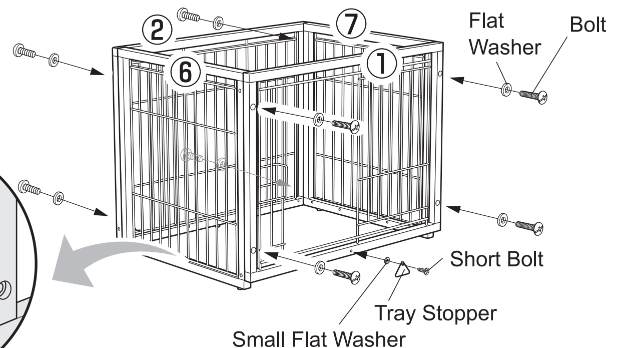
This product is designed to attach Crate and Playpen Section.



※The numbers of the panel are placed on each label.

1 How to assemble Crate ※Make sure the bottom of Horizontal Wire Slat is facing outward.

(1) Attach ① Front Panel, ⑥ Left Side Panel and ⑦ Right Side Panel using the Bolts and Flat Washers. (4 places)
Then, attach ② Back Panel, ⑥ Left Side Panel and ⑦ Right Side Panel using the Bolts and Flat Washers. (4 places)
Next, attach Tray Stopper to ① Front Panel using Short Bolt. (1 place)
※ Do not tighten the Short Bolt for Tray Stopper all the way in. Make sure the Tray Stopper is able to turn around.



Horizontal Wire Slat

※Make sure the bottom of Horizontal Wire Slat is facing outward.

(2) Attach Sliding Latches on both sides of top of Sliding Door Panel.

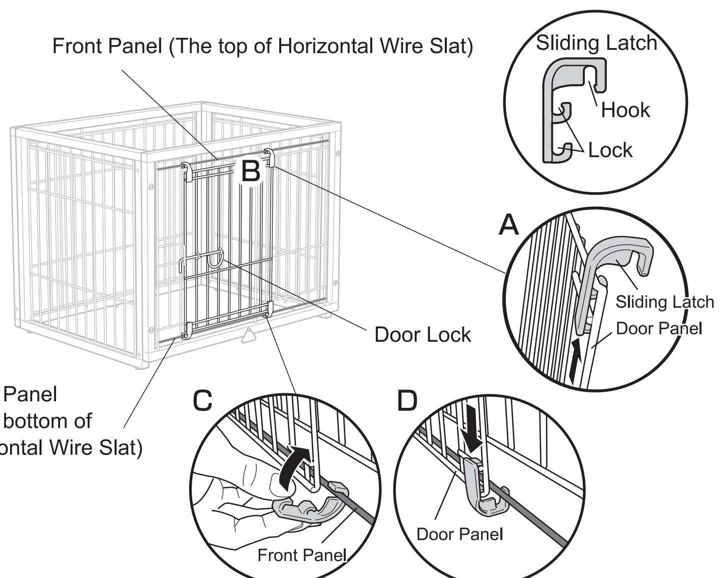
A. To attach, push Sliding Latch in the direction of arrow on right figure until you hear a click sound. (See figure A)
※ There is a front and back on Sliding Door Panel. The side which has the Door Lock is a front.

Attach Sliding Door Panel to ① Front Panel.

B. Hook Sliding Latch to the top of Horizontal Wire Slat on ① Front Panel. (See figure B)

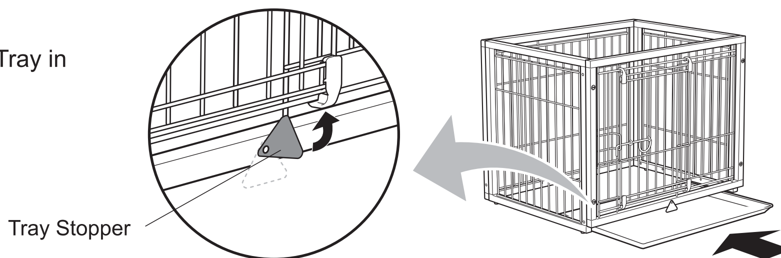
C. Then, place Sliding Latch to the bottom of Horizontal Wire Slat on ① Front Panel. (See figure C)

D. Next, attach Sliding Latch to Sliding Door Panel. To attach, push Sliding Latch in the direction of arrow until you hear a click sound. (See figure D)



2 How to place Tray

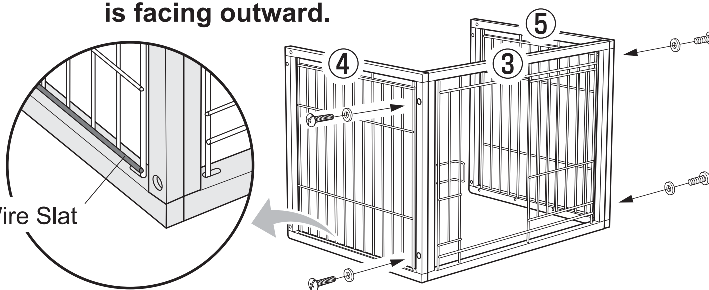
Turn and lift the Tray Stopper and slide Tray in from the front of Crate.
※Make sure to slide Tray all the way in.



3 How to assemble Playpen Section

※**Make sure the bottom of Horizontal Wire Slat is facing outward.**

(1) Attach ③ Front Panel, ④ Left Side Panel and ⑤ Right Side Panel using the Bolts and Flat Washers. (4 places)



※**Make sure the bottom of Horizontal Wire Slat is facing outward.**

(2) Attach Sliding Latches on both sides of top of Sliding Door Panel.

A. To attach, push Sliding Latch in the direction of arrow on right figure until you hear a click sound. (See figure A)

※ There is a front and back on Sliding Door Panel. The side which has the Door Lock is a front.

Attach Sliding Door Panel to ③ Front Panel.

B. Hook Sliding Latch to the top of Horizontal Wire Slat on ③ Front Panel. (See figure B)

C. Then, place Sliding Latch to the bottom of Horizontal Wire Slat on ③ Front Panel. (See figure C)

D. Next, attach Sliding Latch to Sliding Door Panel. To attach, push Sliding Latch in the direction of arrow until you hear a click sound. (See figure D)

Front Panel (The top of Horizontal Wire Slat)
B
Sliding Latch
Hook
Lock
A
Sliding Latch
Door Panel
Door Lock
Front Panel (The bottom of Horizontal Wire Slat)
C
D
Front Panel
Door Panel

4 How to connect Crate and Playpen Section

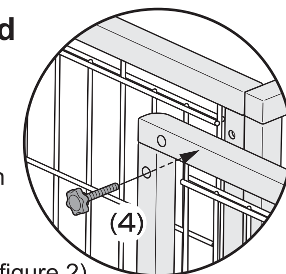
(1) Insert Hand Knob Tightening Screw into the hole on the bottom of Left/Right Side Panel of Playpen Section. (2 places)

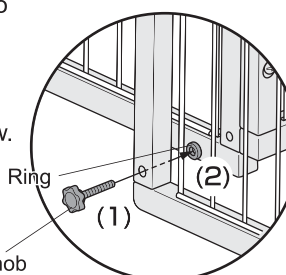
(2) Then, insert Ring into Hand Knob Tightening Screw. (2 places) (See figure 2)

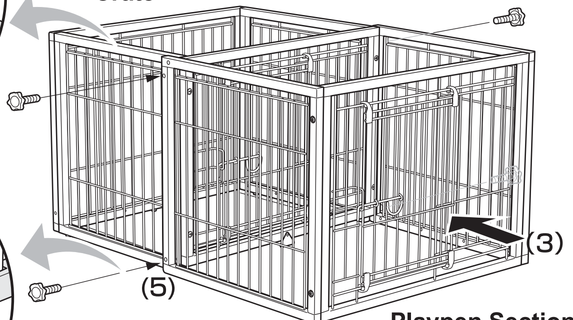
(3) Next, attach the Playpen Section to both sides of Front Panel of Crate.

(4) Attach the top of Left/Right Side Panel of Playpen Section to Crate using Hand Knob Tightening Screw.

(5) Then, attach the bottom of Left/Right Side Panel of Playpen Section to Crate using Hand Knob Tightening Screw.



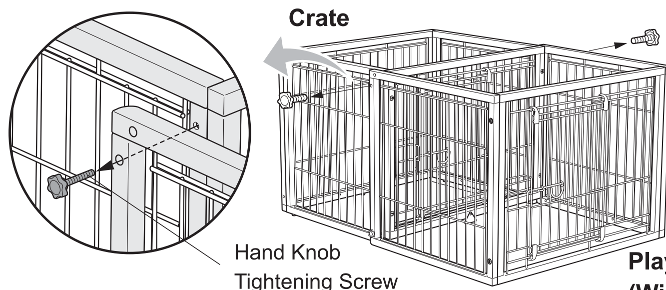




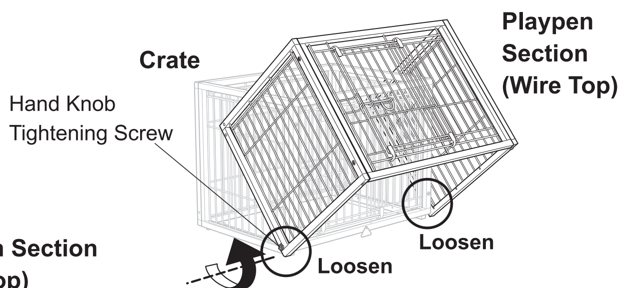
How to open/close Playpen Section

How to close Playpen Section to use as Wire Top. ※Reverse the steps when opening Playpen Section.

(1) Remove the Hand Knob Tightening Screw from the top of Playpen Section and Crate. (2 places)



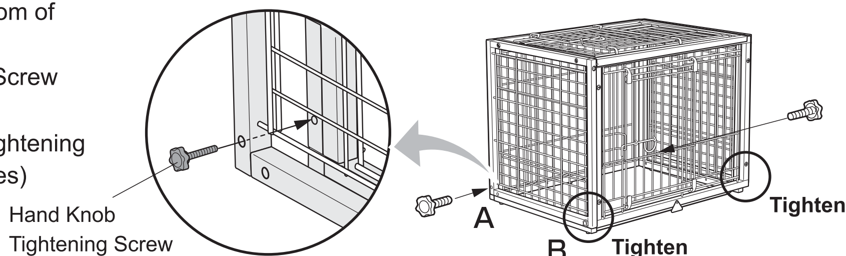
(2) Loosen the Hand Knob Tightening Screw on the bottom of Playpen Section and Crate. Then, use the Hand Knob Tightening Screw as axis to flip Playpen Section to the top of Crate.



(3) To attach the other side of the bottom of Playpen Section and Crate,

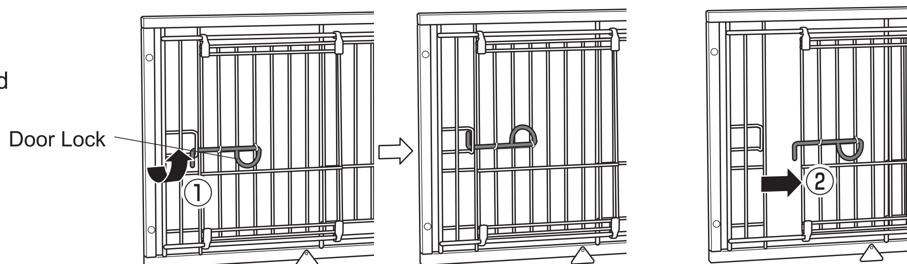
A. use the Hand Knob Tightening Screw after the step (1). (2 places)

B. Then, tighten the Hand Knob Tightening Screw after the step (2). (2 places)



How to open/close the door

①Lift the Door Lock.
②Then, slide the Door Lock and open the Door.



How to disassemble

Reverse the steps to disassemble this product.

How to clean

- Wipe off this product with washing cloth after squeezing firmly using a mild detergent and water. Do not use a scrub brush and/or a polishing powder as these may cause scratches, rust and discoloration to the product.
- When using creosol or other disinfectants, make sure to dilute them, otherwise damage to the wooden finish or discoloration may occur.
- Do not use harsh chemicals such as thinner, benzene or alcohol as these may cause damage/discoloration to the finish.
- After cleaning, wipe dry with soft cloth or place in a shaded area to air dry; do not place this product in direct sunlight to avoid damage/discoloration to the finish.

Specifications

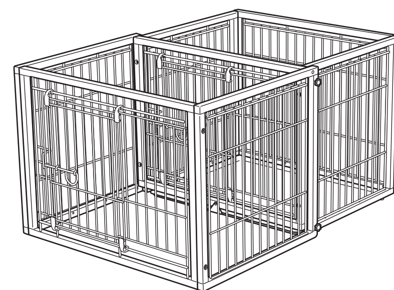
UPC/JAN		803840 94924-5 / 4973655 50481-9	803840 94925-2 / 4973655 50491-8
Dimensions	Open Playpen Section	31.9"W x 43.7"L x 22.8"H	41.7"W x 56.9"L x 29.3"H
	Close Playpen Section	31.9"W x 23.4"L x 24.4"H	41.7"W x 29.5"L x 31.1"H
	Tray	26.6"W x 20.9"L x 0.8"H	36.4"W x 27.2"L x 0.8"H
Material		Frame: Natural wood (Polyurethane finished) Wire · Door Lock: Steel (Polyester coating)	Tray Stopper · Tray: ABS resin Rubber Skid: Silicone rubber
Appropriate pet weight		Extra Small to Small dogs up to 17.6 lbs.	Extra Small to Medium dogs up to 44 lbs.

- Please note that product specifications and design may change without prior notice for the purpose of quality improvement.
- There may be coating cracks at some joints and each product may experience different coloration of the wood grain as frames are made of natural wood.
- If you find something wrong with this product, please let us know. Thank you!



For USA Customers
Designed by:
Richell Corporation, Japan
Distributed by:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Phone (972) 641-9795 Fax (972) 641-8495
Visit us at **www.richellusa.com**
Made in China

Gracias por elegir la producto de Richell. Antes de utilizar este producto, por favor lea cuidadosamente este manual de instrucciones, y guárdelo para consulta futura. Si usted entrega este producto a otra persona, por favor entregue también este manual de instrucciones. Por favor observe que algunas piezas de las figuras mostradas abajo podrían ser un poco diferentes del producto real, para su mejor entendimiento de la estructura y uso apropiado.



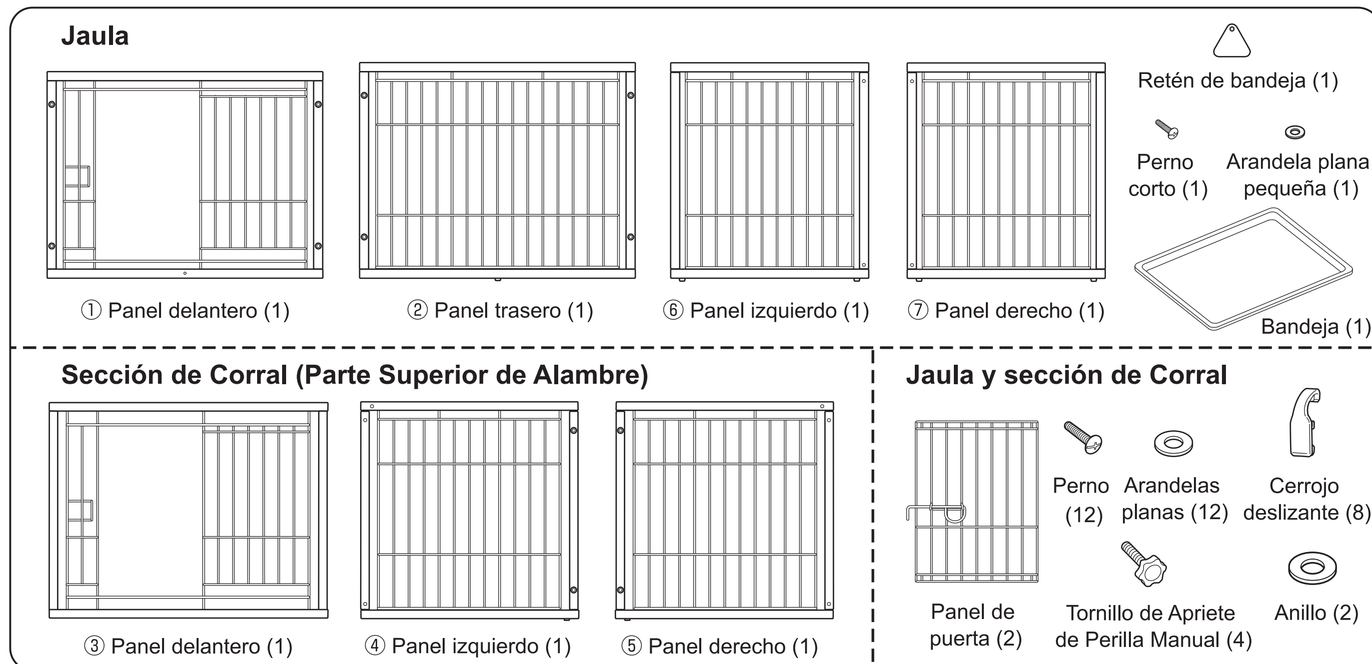
Modelo apropiado

- **El tamaño Pequeño está diseñado para uso con perros extra-pequeños a pequeños de hasta 8 kg(17.6 lbs.). El tamaño Mediano está diseñado para uso con perros extra-pequeños a medianos de hasta 20 kg(44 lbs.).**

Piezas

※Antes de montar este producto asegúrese de que estén incluidas las piezas siguientes:
※Las etiquetas para el número de paneles están colocadas en cada panel.

※Se muestra el tamaño Pequeño



¿Qué significan los siguientes avisos?

Los siguientes avisos son comentarios especiales para uso seguro del producto.
Tenga en cuenta estos comentarios antes de utilizar este producto.

¡Advertencias! : Comentarios sobre uso inapropiado que podrían causar la muerte, lesiones y/o daño físico graves.
¡Precauciones! : Comentarios sobre uso inapropiado que podrían causar lesiones y/o daño físico leves.
¡Importante! : Comentarios sobre uso inapropiado que podrían causar problemas, daño y/o vida más corta del producto.

Instrucciones para el uso correcto

¡Advertencias!

- No utilice este producto para ningún propósito diferente al uso pretendido.
- No utilice este producto mientras su mascota está amarrada con correa para evitar accidentes/lesiones inesperadas, tal como enredo del perro.
- Verifique que cada pieza está sujetada apropiadamente en su sitio y tenga cuidado especial con los cachorros recién nacidos o perros muy pequeños para evitar lesiones serias inesperadas/daño a mascotas y/o el producto por quedar atrapados entre los alambres o entre el alambre y el marco de madera.
- Mantenga este producto a la vista y mantenga abierta la puerta al dejarla desatendida para evitar lesión inesperada o la muerte de su mascota; las mascotas tienen comportamientos inesperados cuando son asustadas por truenos, rayos o por otros animales.

¡Precauciones!

- Al abrir/cerrar la Puerta y/o la Sección de Corral, tenga cuidado de no pellizcar sus manos, dedos o la mascota.
- Verifique que la puerta esté asegurada para mantener encerrada de manera segura su mascota con el fin de evitar lesiones inesperadas y/o escape.
- No se apoye ni siente sobre este producto para evitar accidentes personales inesperados y/o daño del producto.
- Sólo utilice piezas genuinas y no modifique el producto para evitar accidentes y/o problemas.
- Mantenga este producto alejado de cualquier fuente de calor para evitar daño inesperado del producto o lesiones relacionadas con quemaduras de personas/mascotas.
- Si hay algo equivocado con el producto o su sitio de instalación, interrumpa su uso inmediatamente.
- Preste atención a las esquinas y bordes filosos al ensamblar este producto, para evitar lesiones personales.
- No mueva este producto sosteniendo únicamente la Sección de Corral para evitar daños y lesiones.
- No coloque nada sobre la parte superior de este producto cuando se utiliza la Sección de Corral como parte superior de alambre.

¡Importante!

- Este producto está diseñado para uso en interiores únicamente. No lo utilice en exteriores.

Antes de ensamblar, por favor lea esta sección.

- **Las etiquetas para el número de paneles están colocadas en cada panel. Asegúrese que la etiqueta quede en la parte inferior mientras realiza el ensamblaje.**

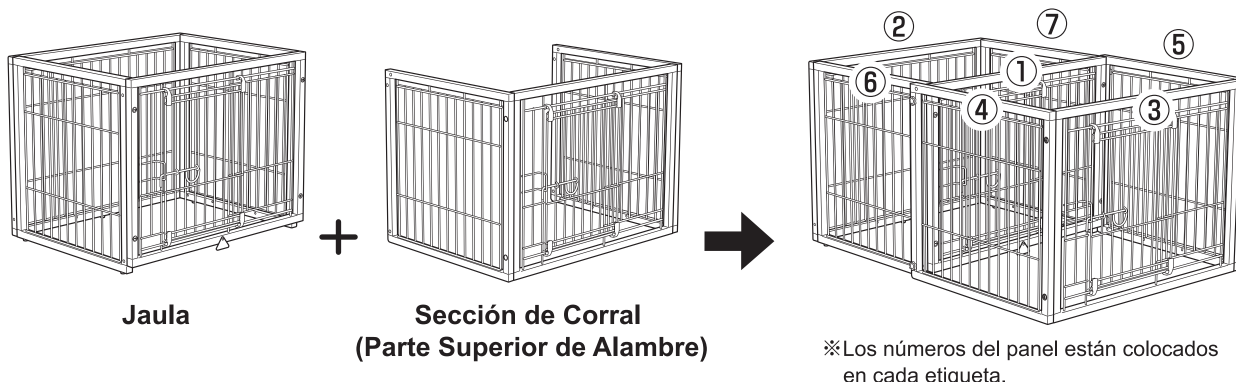
※No remueva las etiquetas durante el ensamblaje.

- **No apriete completamente los Pernos y Tornillos. Después de sujetar todos los paneles, apriételos completamente.**

Cómo ensamblar ※Utilice destornillador de cabeza cruciforme para el ensamblaje.

Dibujo del ensamblaje finalizado.

Este producto está diseñado para sujetar la Jaula y la sección de Corral.



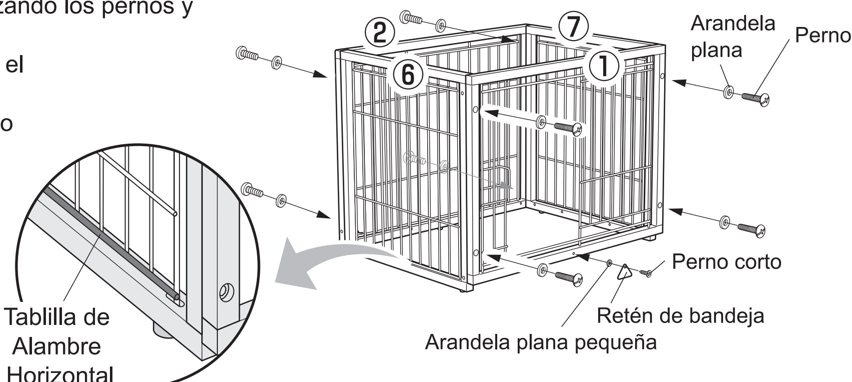
1 Cómo ensamblar la Jaula

※Verifique que la parte inferior de la Tablilla de Alambre Horizontal está dirigida hacia afuera.

(1) Sujete el ① Panel Delantero, el ⑥ Panel Lateral Izquierdo y el ⑦ Panel Lateral Derecho utilizando los pernos y arandelas planas. (4 lugares)
Luego, sujete el ② Panel Trasero, el ⑥ Panel Lateral Izquierdo y el ⑦ Panel Lateral Derecho utilizando los pernos y arandelas planas. (4 lugares)

※ No apriete el Perno Corto para el Retén de Bandeja todo el recorrido hacia adentro. Verifique que el Retén de Bandeja puede girar.

※Verifique que la parte inferior de la Tablilla de Alambre Horizontal está dirigida hacia afuera.



(2) Fije los cierres deslizantes que están a ambos lados del borde superior del panel de puerta deslizante.

A. Para sujetar, empuje el Cerrojo Deslizante en la dirección de la flecha según la figura derecha, hasta que usted escuche un sonido de clic. (Vea la Figura A)

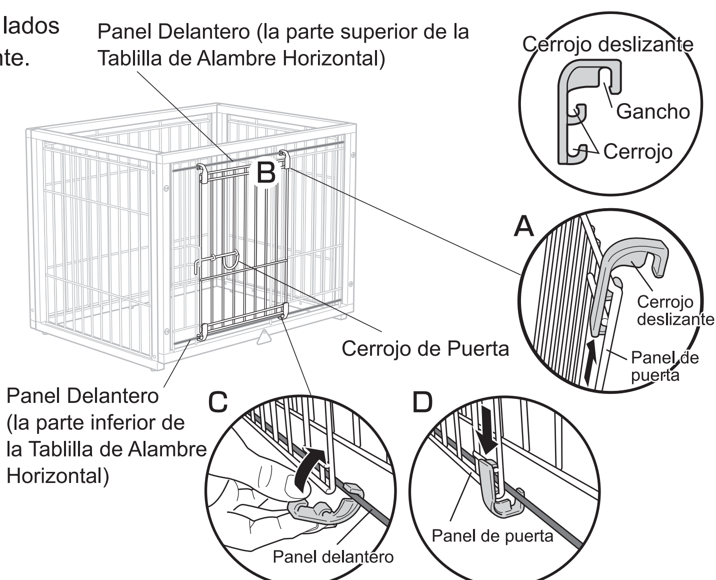
※ Hay una parte delantera y trasera en el Panel de Puerta Corrediza. El lado que tiene el Cerrojo de Puerta es el delantero.

Sujete el Panel de Puerta Corrediza al ① Panel Delantero.

B. Enganche el Cerrojo Deslizante a la parte superior de la Tablilla de Alambre Horizontal en el ① Panel Delantero. (Vea la Figura B)

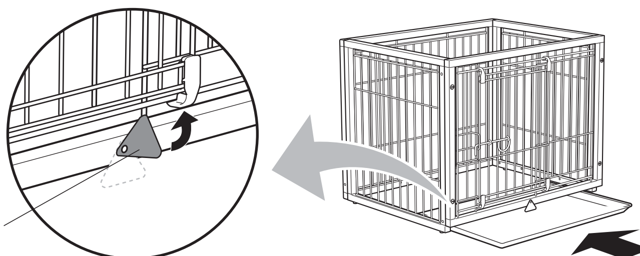
C. Luego, coloque el Cerrojo Deslizante en la parte inferior de la Tablilla de Alambre Horizontal en el ① Panel Delantero. (Vea la Figura C)

D. Luego, sujete el Cerrojo Deslizante al Panel de Puerta Corrediza. Para sujetar, empuje el Cerrojo Deslizante en la dirección de la flecha hasta que usted escuche un sonido de clic. (Vea la Figura D)



2 Cómo colocar la Bandeja

Gire y levante el Retén de Bandeja y deslice la Bandeja hacia adentro desde la parte delantera de la Jaula.
※Asegúrese de deslizar la Bandeja todo el recorrido hacia adentro.

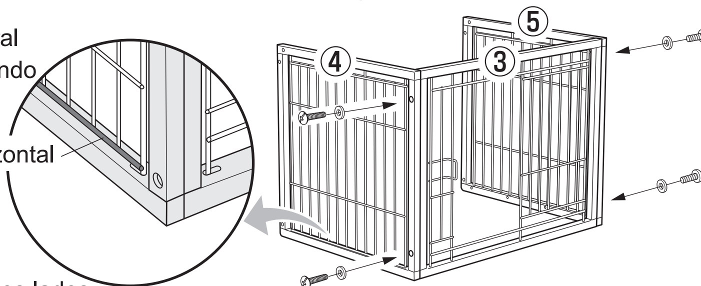


Retén de bandeja

3 Cómo ensamblar la Sección de Corral

※Verifique que la parte inferior de la Tablilla de Alambre Horizontal está dirigida hacia afuera.

(1) Sujete el ③ Panel Delantero,④ Panel Lateral Izquierdo y ⑤ Panel Lateral Derecho utilizando los pernos y arandelas planas. (4 lugares)



Tablilla de Alambre Horizontal

※Verifique que la parte inferior de la Tablilla de Alambre Horizontal está dirigida hacia afuera.

(2) Fije los cierres deslizantes que están a ambos lados del borde superior del panel de puerta deslizante.

A. Para sujetar, empuje el Cerrojo Deslizante en la dirección de la flecha según la figura derecha, hasta que usted escuche un sonido de clic. (Vea la Figura A)

※ Hay una parte delantera y trasera en el Panel de Puerta Corrediza. El lado que tiene el Cerrojo de Puerta es el delantero.

Sujete el Panel de Puerta Corrediza al ③ Panel Delantero.

B. Enganche el Cerrojo Deslizante a la parte superior de la Tablilla de Alambre Horizontal en el ③ Panel Delantero. (Vea la Figura B)

C. Luego, coloque el Cerrojo Deslizante en la parte inferior de la Tablilla de Alambre Horizontal en el ③ Panel Delantero. (Vea la Figura C)

D. Luego, sujete el Cerrojo Deslizante al Panel de Puerta Corrediza. Para sujetar, empuje el Cerrojo Deslizante en la dirección de la flecha hasta que usted escuche un sonido de clic. (Vea la Figura D)

Panel Delantero (la parte superior de la Tablilla de Alambre Horizontal)

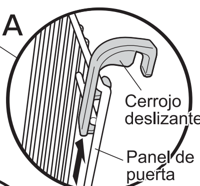
B

Cerrojo de Puerta

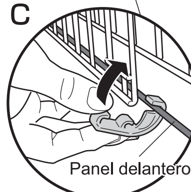
Panel Delantero (la parte inferior de la Tablilla de Alambre Horizontal)



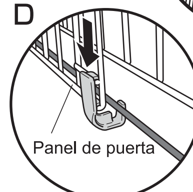
A



C

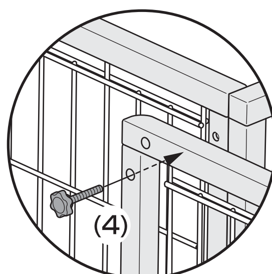


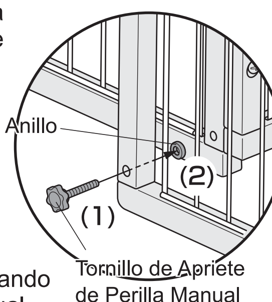
D

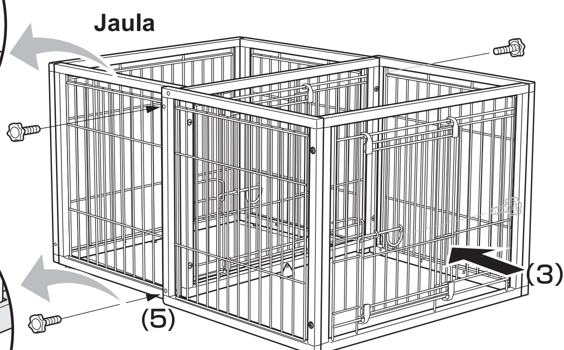


4 Cómo conectar la Jaula y la Sección de Corral

(1) Inserte el Tornillo de Apriete de Perilla Manual en el orificio de la parte inferior del Panel Lateral Izquierdo/Derecho de la Sección de Corral. (2 lugares)
(2) Luego, inserte el Anillo en el Tornillo de Apriete de Perilla Manual. (2 lugares) (vea la figura 2)
(3) Luego, sujete la Sección de Corral a ambos lados del Panel Delantero de la Jaula.
(4) Sujete la parte superior del Panel Lateral Izquierdo/Derecho de la Sección de Corral a la Jaula utilizando el Tornillo de Apriete de Perilla Manual.
(5) Luego, sujete la parte inferior del Panel Lateral Izquierdo/Derecho de la Sección de Corral a la Jaula utilizando el Tornillo de Apriete de Perilla Manual.







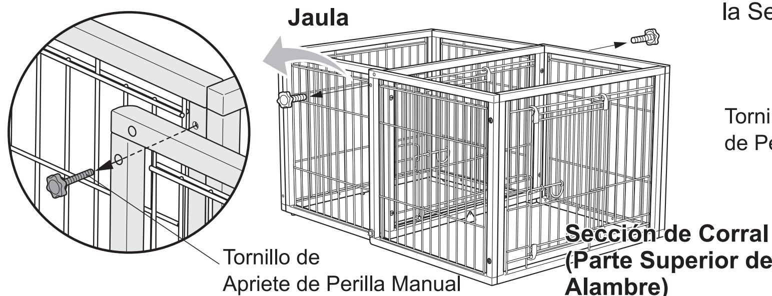
Sección de Corral (Parte Superior de Alambre)

Cómo abrir/cerrar la Sección de Corral

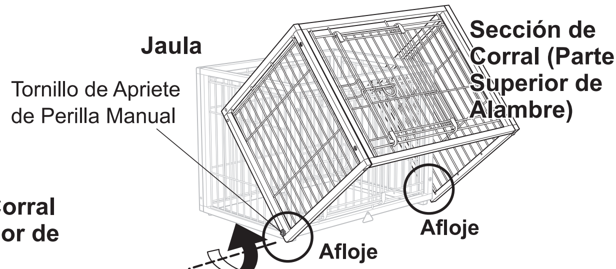
Cómo cerrar la Sección de Corral utilizándola como parte superior de alambre.

※Invierta los pasos al abrir la Sección de Corral.

(1) Remueva el Tornillo de Apriete de Perilla Manual fuera de la parte superior de la Sección de Corral y Jaula. (2 lugares)



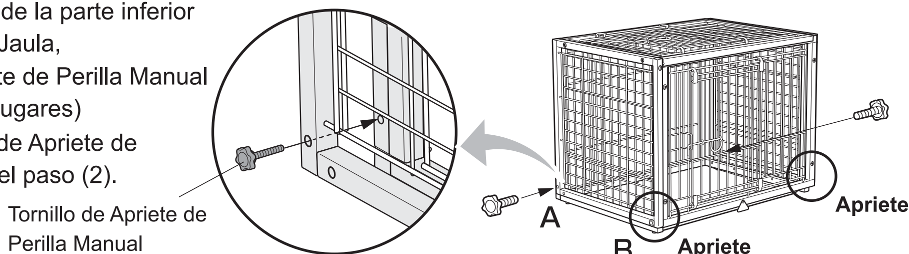
(2) Afloje el Tornillo de Apriete de Perilla Manual en la parte inferior de la Sección de Corral y Jaula. Luego, utilice el Tornillo de Apriete de Perilla Manual como eje para girar la Sección de Corral hacia la parte superior de la Jaula.



(3) Para sujetar el otro extremo de la parte inferior de la Sección de Corral y la Jaula,

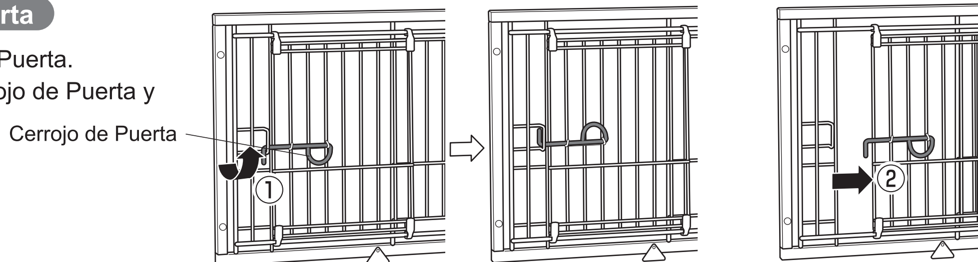
A. Utilice el Tornillo de Apriete de Perilla Manual después del paso (1). (2 lugares)

B. Luego, apriete el Tornillo de Apriete de Perilla Manual después del paso (2). (2 lugares)



Cómo abrir/cerrar la puerta

①Levante el Cerrojo de Puerta.
②Luego, deslice el Cerrojo de Puerta y abra la Puerta.



Cómo desensamblar

Invierta los pasos para desarmar este producto.

Cómo limpiar

- Limpie este producto con un trapo después de exprimirlo fuertemente y utilizando un detergente suave y agua. No utilice cepillo de estregar y/o polvo de brillar ya que éstos podrían causar rayado, óxido y decoloración en el producto.
- Si se utiliza creosol u otro desinfectante, asegúrese de diluirlos, de otro modo podría ocurrir daño o decoloramiento del acabado de madera.
- No utilice sustancias químicas fuertes tal como disolvente (thinner), benceno o alcohol, ya que estos podrían causar daño/decoloración del acabado.
- Después de limpiar, seque con un trapo suave o coloque en un lugar con sombra para secar al aire; no coloque este producto bajo la luz directa del sol para evitar daño/decoloración del acabado.

Especificaciones

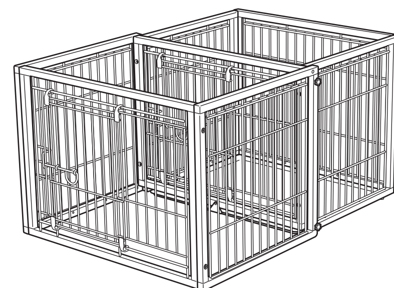
UPC/JAN		803840 94924-5 / 4973655 50481-9	803840 94925-2 / 4973655 50491-8
Dimensiones	Abra la Sección de Corral	81cm Ancho x 111cm Prof. x 58cm Alt. (31.9"W x 43.7"L x 22.8"H)	106cm Ancho x 144.5cm Prof. x 74.5cm Alt. (41.7"W x 56.9"L x 29.3"H)
	Cierre la Sección de Corral	81cm Ancho x 59.5cm Prof. x 62cm Alt. (31.9"W x 23.4"L x 24.4"H)	106cm Ancho x 75cm Prof. x 79cm Alt. (41.7"W x 29.5"L x 31.1"H)
	Bandeja	67.5cm Ancho x 53cm Prof. x 2cm Alt. (26.6"W x 20.9"L x 0.8"H)	92.5cm Ancho x 69cm Prof. x 2cm Alt. (36.4"W x 27.2"L x 0.8"H)
Materiales		Marco: Madera natural (acabado de poliuretano) Retén de Bandeja・Bandeja: Resina de ABS Alambre・Cerrojo de Puerta: Acero (recubrimiento de poliéster) Soporte de caucho: Caucho de silicona	
Peso apropiado de la mascota		Perros Extra-Pequeños a Pequeños de hasta 8 kg(17.6 lbs.)	Perros Extra-Pequeños a Medianos de hasta 20 kg(44 lbs.)

- Por favor observe que las especificaciones y diseño del producto podrían cambiarse sin previo aviso para propósitos de mejoramiento de la calidad.
- Podrían haber grietas en el recubrimiento en algunos puntos y cada producto podría tener coloración diferente del grano de madera ya que los marcos se fabrican de madera natural.
- Si encuentra que algo está mal en este producto, tenga a bien hacérnoslo saber. ¡Gracias!



Diseñado por:
Richell Corporation, Japan
Distribuido por:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Teléfono: (972) 641-9795 Fax: (972) 641-8495
Visítenos en: **www.richellusa.com**
Hecho en China

Merci d'avoir choisi le produit Richell. Merci de lire avec attention le manuel d'instructions avant l'emploi, et de le conserver pour vous y reporter ultérieurement. Si vous donnez ce produit à quelqu'un d'autre, merci de lui remettre également ce manuel d'instructions. Merci de noter que quelques-uns des schémas présentés ci-dessous peuvent être légèrement différents du produit actuel, pour une meilleure compréhension de la structure et un usage approprié.

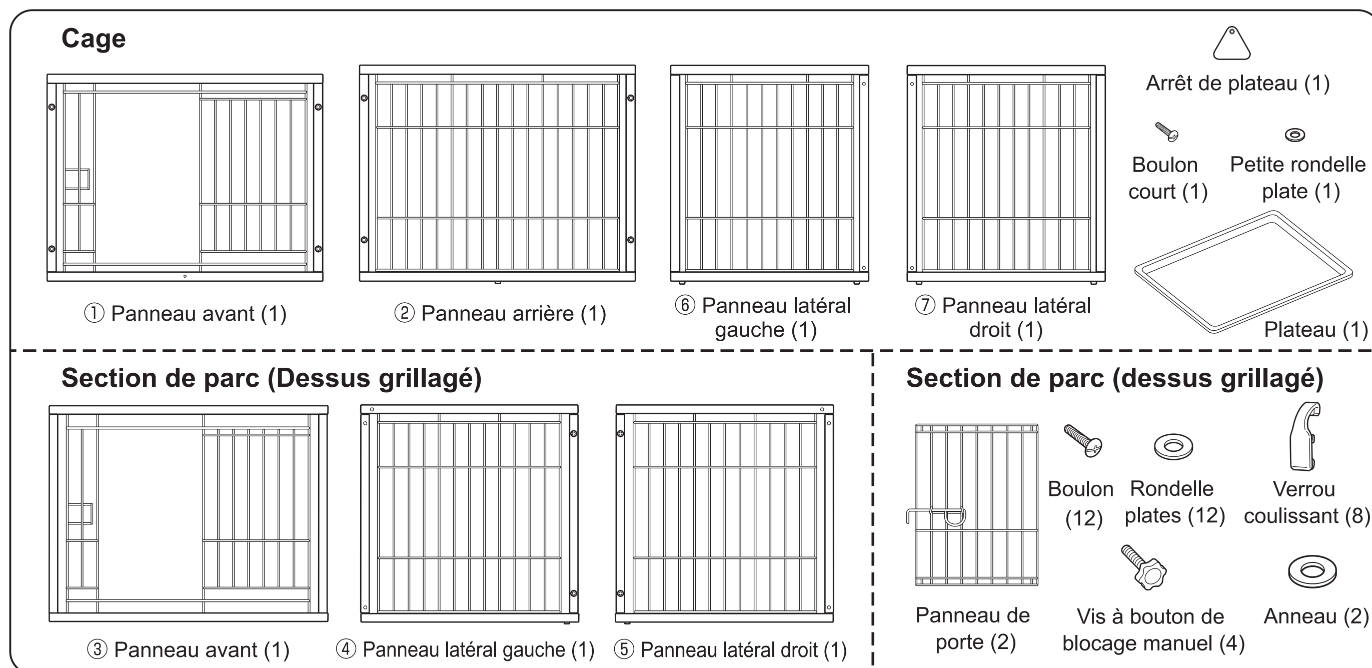


Modèle applicable

- **La petite taille est conçue pour servir à des chiens petits ou très petits, de moins de 8 kg(17.6 lbs.). La taille moyenne est conçue pour servir à des chiens de très petits à moyens, de moins de 20 kg(44 lbs.).**

Pièces

※Avant d’assembler ce produit, assurez-vous que toutes les pièces suivantes sont là :
※Les étiquettes de numérotation des panneaux sont placées sur chacun des panneaux. ※Modèle montré de petite taille



Que signifient les signes suivants ?

Les signes suivants sont des remarques spécifiques pour l'aspect sécurité du produit.
Ayez-les en tête avant d'utiliser le produit.

Avertissement! : Remarques sur un usage inapproprié qui pourrait conduire à la mort, à des blessures graves et/ou à des dégâts matériels.
Attention! : Remarques sur un usage inapproprié qui pourrait conduire à des blessures et/ou des dégâts matériels.
Important! : Remarques sur un usage inapproprié qui pourrait causer des problèmes, des dommages et/ou raccourcir la vie du produit.

Mode d'emploi

Avertissement!

- N’utilisez pas ce produit pour autre chose que sa finalité.
- Ne pas utiliser ce produit tant que votre animal est en laisse pour éviter des accidents/blessures comme l'étranglement du chien.
- Assurez-vous que chaque pièce est bien fixée en place et faites particulièrement attention aux chiots nouveaux nés ou aux petits chiens pour leur éviter des blessures sérieuses inattendues et/ou des dommages matériels suite à leur coincement entre fil et cadre en bois.
- Ne perdez pas de vue ce produit durant son utilisation. Enlevez votre animal de la zone de confinement s’il n’y a pas de surveillance pour éviter une blessure ou même son décès ; les animaux se comportent de façon imprévisible quand ils sont effrayés par le tonnerre ou un éclair, ou par d’autres animaux.

Attention!

- En ouvrant/fermant la porte et/ou la section de parc, faites attention de ne pas pincer vos mains ou vos doigts, ou un animal.
- Assurez-vous que la porte est verrouillée pour bien garder enfermé votre animal et éviter une blessure et/ou une évasion imprévisible.
- Ne posez et ne suspendez rien sur ce produit pour éviter des accidents imprévus et/ou des dégâts matériels.
- N’utilisez que des pièces d’origine et n’altérez pas le produit pour éviter des accidents et/ou des blessures pour vous-même, les animaux ou des tiers.
- Toujours éloigner ce produit de toute source de chaleur afin d'éviter des dégâts imprévus ou des brûlures concernant les animaux comme les humains.
- Si vous remarquez quelque chose d'anormal avec le produit ou son emplacement, cessez tout de suite de l'utiliser.
- Faites particulièrement attention aux angles vifs et bords coupants en montant ce produit pour éviter de vous blesser.
- Ne déplacez pas ce produit en le tenant uniquement par sa section parc pour éviter de causer des dommages et de vous blesser.
- Ne posez rien sur le dessus quand vous utilisez la section de parc comme dessus grillagé.

Important!

- Ce produit n’est prévu que pour une utilisation à l’intérieur. Ne l’utilisez pas hors de la maison.

Veuillez lire cette section avant le montage.

- **Les étiquettes de numérotation des panneaux sont placées sur chacun des panneaux. Assurez-vous que l'étiquette est en bas pendant le montage.**

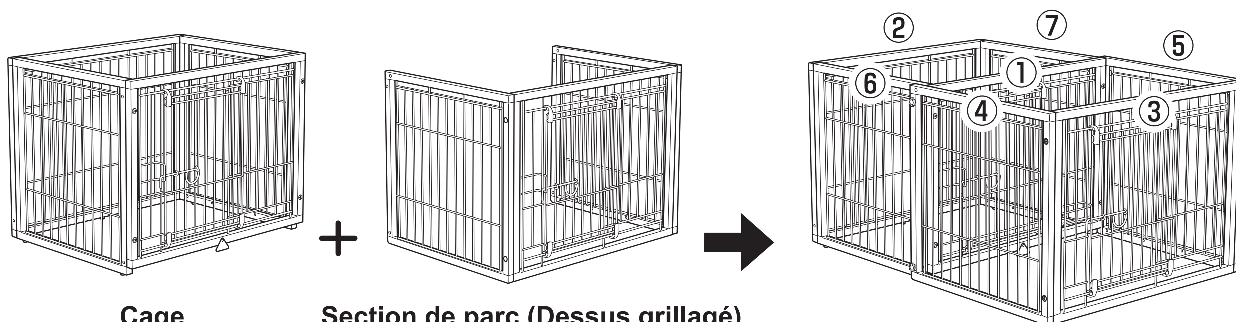
※N'enlevez pas les étiquettes pendant le montage.

- **Ne serrez pas complètement les boulons et les vis. Une fois que tous les panneaux seront fixés, vous pourrez les serrer.**

Mode d'emploi du montage ※Utilisez un tournevis à pointe Phillips pour le montage.

Schéma du montage terminé.

Ce produit est conçu pour relier cage et section de parc.



Cage **Section de parc (Dessus grillagé)**

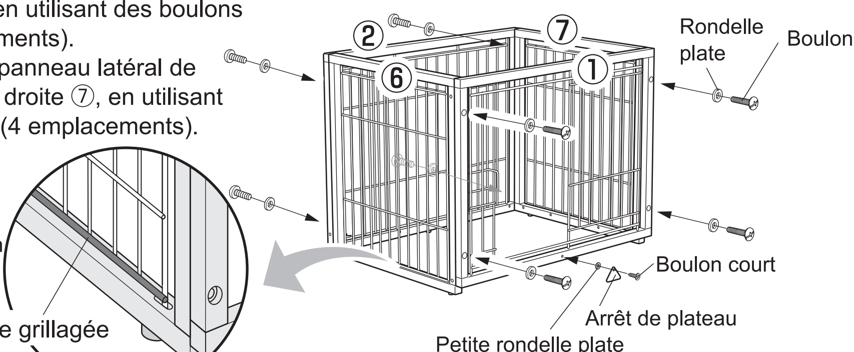
※La numérotation de chaque panneau est lisible sur son étiquette propre.

1 Mode de montage de la cage

※Assurez-vous que le bas de la plaque horizontale grillagée est dirigé vers l'extérieur.

(1) Fixez le panneau frontal ① au panneau latéral de gauche ⑥ et au panneau latéral de droite ⑦, en utilisant des boulons et des rondelles plates (4 emplacements).
Puis fixez le panneau arrière ② au panneau latéral de gauche ⑥ et au panneau latéral de droite ⑦, en utilisant des boulons et des rondelle plates (4 emplacements).
Ensuite fixez l'arrêt de bac au panneau frontal ① en utilisant un boulon court (1 emplacement).

※ Ne serrez pas jusqu'au bout le boulon court de l'arrêt de bac. Assurez-vous que l'arrêt de bas est à même de se retourner.



※Assurez-vous que le bas de la plaque horizontale grillagée est dirigé vers l'extérieur.

(2) Fixez les verrous coulissants des deux côtés du haut du panneau de porte coulissante.

A. Pour fixer, poussez le verrou coulissant dans le sens de la flèche jusqu'à l'audition d'un déclic (Voir la Figure A).

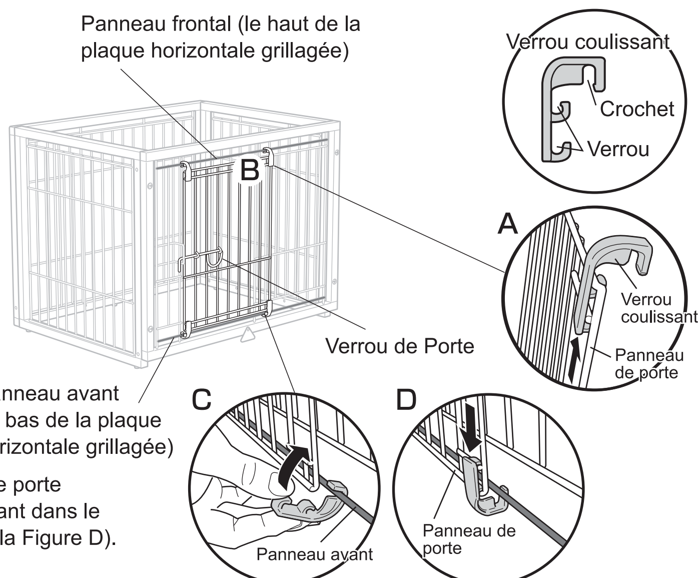
※ Il y a un avant et un arrière pour le panneau de porte coulissante. La face comportant le verrou de porte est l'avant.

Fixez le panneau de porte coulissante sur le panneau avant ①.

B. Accrochez le verrou coulissant au haut de la plaque horizontale grillagée sur le panneau frontal ① (Voir la Figure B).

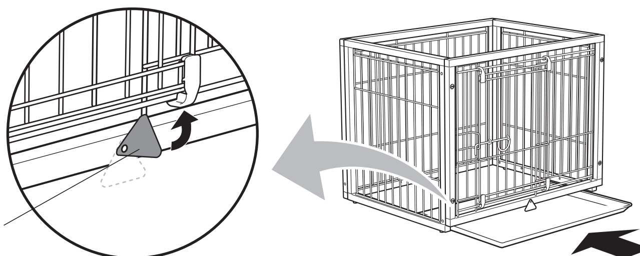
C. Puis placez le verrou coulissant au bas de la plaque horizontale grillagée sur le panneau frontal ① (Voir la Figure C).

D. Ensuite fixez un verrou coulissant sur le panneau de porte coulissante. Pour le fixer, poussez le verrou coulissant dans le sens de la flèche jusqu'à l'audition d'un déclic (Voir la Figure D).



2 Comment placer le bac

Tournez et levez l’arrêt de bac et glissez le bac depuis l’avant de la cage.
※Assurez-vous de glisser le bac jusqu’au bout.



3 Comment monter la section de parc

※Assurez-vous que le bas de la plaque horizontale grillagée est dirigé vers l’extérieur.

(1) Fixez ensemble panneau frontal ③, panneau de côté gauche ④ et panneau de côté droit ⑤, en utilisant boulons et rondelles plates (4 emplacements).

※Assurez-vous que le bas de la plaque horizontale grillagée est dirigé vers l’extérieur.

(2) Fixez les verrous coulissants des deux côtés du haut du panneau de porte coulissante.

A. Pour fixer, poussez le verrou coulissant dans le sens de la flèche jusqu’à l’audition d’un déclic (Voir la Figure A).

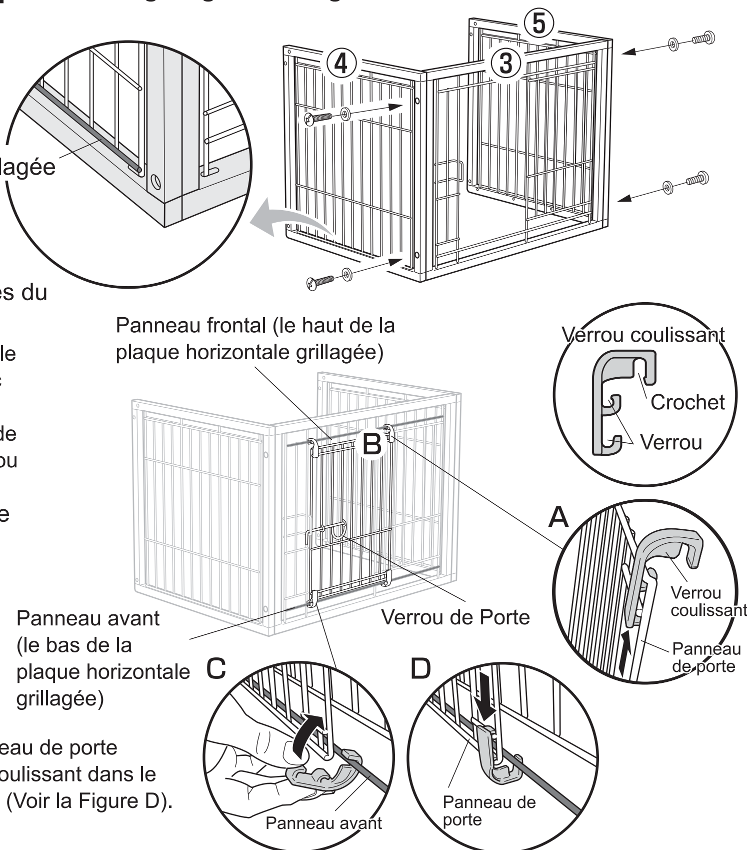
※ Il y a un avant et un arrière pour le panneau de porte coulissante. La face comportant le verrou de porte est l’avant.

Fixez le panneau de porte coulissante sur le panneau avant ③.

B. Accrochez le verrou coulissant au haut de la plaque horizontale grillagée sur le panneau frontal ③ (Voir la Figure B).

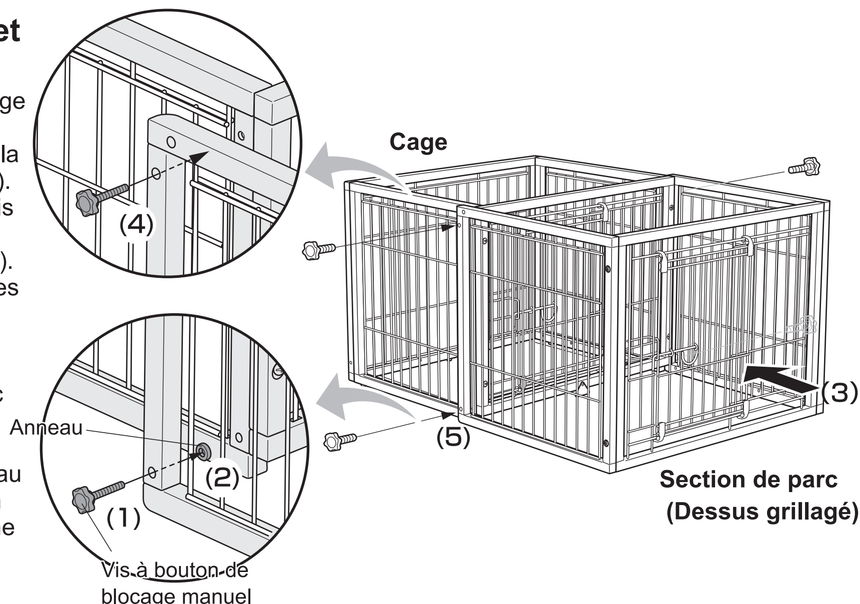
C. Puis placez le verrou coulissant au bas de la plaque horizontale grillagée sur le panneau frontal ③ (Voir la Figure C).

D. Ensuite fixez un verrou coulissant sur le panneau de porte coulissante. Pour le fixer, poussez le verrou coulissant dans le sens de la flèche jusqu’à l’audition d’un déclic (Voir la Figure D).



4 Comment relier la cage et la section de parc

(1) Insérez une vis à bouton de serrage manuel dans le trou en bas du panneau de côté gauche/droit de la section de parc (2 emplacements).
(2) Puis insérez un anneau dans la vis à bouton de serrage manuel (2 emplacements, voir la Figure 2).
(3) Ensuite fixez la section de parc des deux côtés du panneau frontal de la cage.
(4) Fixez le haut du panneau de côté gauche/droit de la section de parc sur la cage en utilisant une vis à bouton de serrage manuel.
(5) Finalement fixez le bas du panneau de côté gauche/droit de la section de parc sur la cage en utilisant une vis à bouton de serrage manuel.

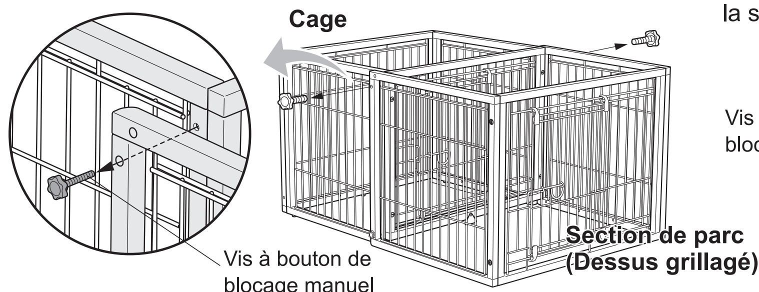


Comment ouvrir/fermer la section de parc

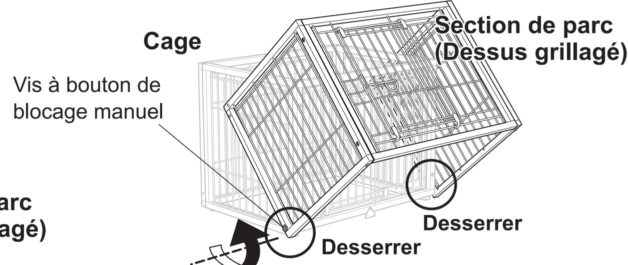
Comment fermer la section de parc en utilisant un dessus grillagé.

※Inversez les étapes pour l'ouverture de la section de parc.

(1) Enlevez les vis à bouton de serrage manuel du haut de la section de parc et de la cage (2 emplacements).



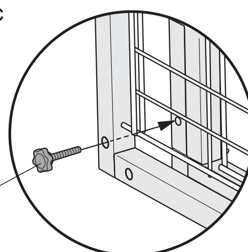
(2) Desserrez les vis à bouton de serrage manuel du bas de la section de parc et de la cage. Puis utilisez la vis à bouton de serrage manuel comme axe pour faire pivoter la section de parc sur le dessus de la cage.

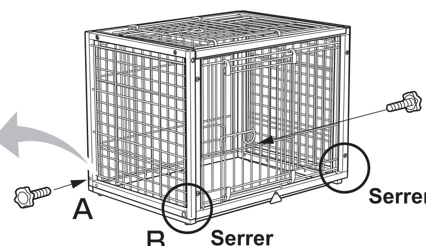


(3) Pour fixer l'autre côté du bas de section de parc et de cage :

A. Utilisez la vis à bouton de serrage manuel venant de l'étape 1 (2 emplacements).

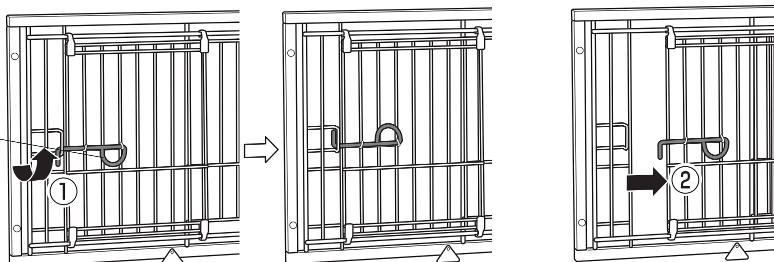
B. Puis serrez la vis à bouton de serrage manuel après l'étape 2 (2 emplacements).





Comment ouvrir la porte/fermer la porte

①Levez le verrou de porte.
②Puis faites glisser le verrou de porte et ouvrez la porte.



Façon de démonter

Inversez les étapes pour démonter ce produit.

Manière de nettoyer

- Essuyez ce produit avec un chiffon de nettoyage après l'avoir frotté fermement avec une solution de détergent doux. N'utilisez pas de brosse ni de poudre à récurer qui pourraient causer des rayures, de la rouille ou de la décoloration sur le produit.
- En cas d'utilisation de créosol ou d'autres désinfectants, assurez-vous de les diluer, sinon vous risquez d'endommager la finition du bois ou une décoloration.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs comme diluant, benzène ou alcool, car ils pourraient causer des dommages ou une décoloration au produit.
- Après un nettoyage, essuyez bien avec un chiffon sec doux, ou mettez l'ensemble à l'ombre au grand air. Ne placez pas ce produit en plein soleil pour éviter dommages/décoloration sur la finition.

Spécifications

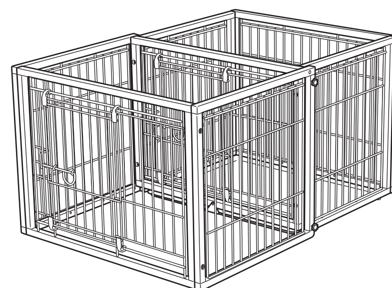
UPC/JAN		803840 94924-5 / 4973655 50481-9	803840 94925-2 / 4973655 50491-8
Dimensions	Ouvrez la section de parc	largeur 81cm x profondeur 111cm x hauteur 58cm (31.9"W x 43.7"L x 22.8"H)	largeur 106cm x profondeur 144.5cm x hauteur 74.5cm (41.7"W x 56.9"L x 29.3"H)
	Fermez la section de parc	largeur 81cm x profondeur 59.5cm x hauteur 62cm (31.9"W x 23.4"L x 24.4"H)	largeur 106cm x profondeur 75cm x hauteur 79cm (41.7"W x 29.5"L x 31.1"H)
	Bac	largeur 67.5cm x profondeur 53cm x hauteur 2cm (26.6"W x 20.9"L x 0.8"H)	largeur 92.5cm x profondeur 69cm x hauteur 2cm (36.4"W x 27.2"L x 0.8"H)
Matériau		Cadre : Bois naturel (finition au polyuréthane) Arrêt de bac・bac : Résine ABS Partie grillagée・verrou de porte : Acier (à revêtement polyester) Patin caoutchouc: caoutchouc siliconé	
Poids de chien approprié		Chiens de très petits à petits de moins de 8 kg(17.6 lbs.)	Chiens de très petits à petits à moyens de moins de 20 kg(44 lbs.)

- Merci de noter que les spécifications du produit et sa conception peuvent être modifiés sans préavis dans un but d'amélioration de la qualité.
- Il peut y avoir quelques craquelures sur le gainage - aux jointures - et il peut y avoir des différences de coloration du bois car les cadres sont en bois naturel.
- Si vous avez des remarques sur ce produit, faites-le nous savoir. Merci!



Conçu par:
Richell Corporation, Japon
Distribué par:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050 États-Unis d'Amérique
Phone: (972) 641-9795 Fax: (972) 641-8495
www.richellusa.com
Fabriqué en Chine

このたびは、リッチェル製品をお買い上げいただきありがとうございます。
ご使用の前に、必ずこの取扱説明書をよくお読みのうえ正しくお使いください。また、本書はいつでも見られる場所に大切に保管してください。本書に使用しているイラストは、操作方法や仕組みなどをわかりやすくするため現物とは多少異なることがあります。本品を他のお客様にお譲りになるときは、必ず本書も併せてお渡しください。


イラストはSサイズです。

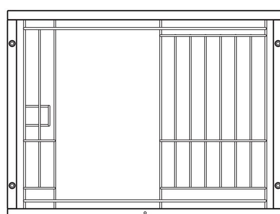
用　途

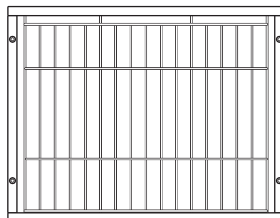
● **本品Sサイズは超小型・小型犬用（～8kg）、Mサイズは超小型～中型犬用（～20kg）のサークルです。**

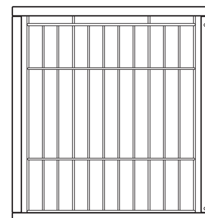
部品名称

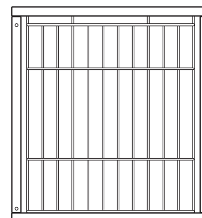
※組立て前に、部品数を確認してください。
※フレームにパネル番号のシールが貼ってあります。

本体部

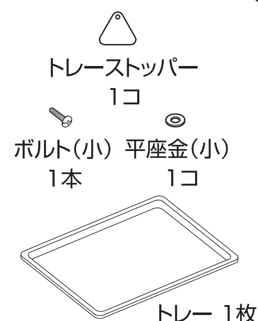

① 前面パネル　1枚


② 後面パネル　1枚

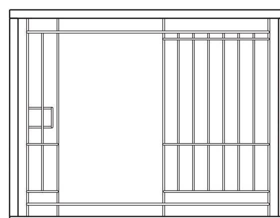

⑥ 側面パネル(左) 1枚

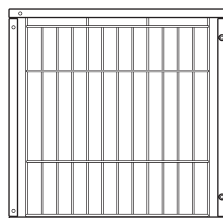

⑦ 側面パネル(右) 1枚

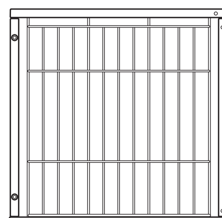
トレーストッパー 1コ
ボルト(小) 1本
平座金(小) 1コ


トレー 1枚

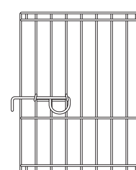
可動部


③ 前面パネル　1枚


④ 側面パネル(左) 1枚

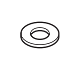

⑤ 側面パネル(右) 1枚

共通


扉パネル　2枚


ボルト 12本


ボルト(大) 4本


平座金 12コ


リング 2コ


滑り部材 8コ

○記号の説明
この取扱説明書は、製品を安全に使用していただくために特に守っていただきたいことについて次のマークで表示しています。
各マークの意味を十分理解されたうえで使用していただきますようお願いいたします。

⚠警告 … 取扱いを誤った場合、重大な傷害を負ったり、物的損害につながるおそれのあるもの。
⚠注意 … 取扱いを誤った場合、軽度の傷害を負ったり、物的損害につながるおそれのあるもの。
重要 … 取扱いを誤った場合、製品の故障・損傷・早期寿命などを招くおそれのあるもの。

使用上の注意

⚠警告

- 用途以外に使用しないでください。
- **犬にリードをつけたままで使用しないでください。**本品にリードが引っ掛かり思わぬ事故が起きるおそれがあります。
- 各部品が正しく取り付けられていない場合、または、**幼犬や超小型犬に使用する場合、ワイヤーの間に犬がはさまり重大な事故につながるおそれがあります**ので注意してください。
- 雷などの音や光、あるいは他の動物の出現に対し犬が思わぬ行動をとり、ケガや死亡にいたるおそれがあります。**目の届く場所で使用**し、お出かけの際は必ず扉を開放し、犬を閉じこめないようにしてください。

⚠注意

- 扉や可動部を開閉する際、指や手、犬などをはさまないように注意してください。
- 扉は確実に閉めてください。犬が逃げ出したり、ケガをしたりするおそれがあります。
- 本品に寄りかかったり、腰かけたりしないでください。事故や破損の原因となります。
- 本品を**改造しての使用や部品の代用はしないでください。**事故や故障の原因となります。
- 暖房機の熱風吹出口の前や火のそばなどに設置しないでください。変形や破損、ヤケドの原因となります。
- 本品や設置場所などに異常があるときは、直ちに使用を中止してください。
- 本品には、形状的に尖った部分がありますので、組立てや取扱いの際にはケガなどしないように注意してください。
- 可動部だけを持って移動しないでください。可動部が外れケガや事故の原因となります。
- 可動部を閉じた際、本品の上に物を載せないでください。

重要

- 本品は、屋内用です。屋外では使用しないでください。

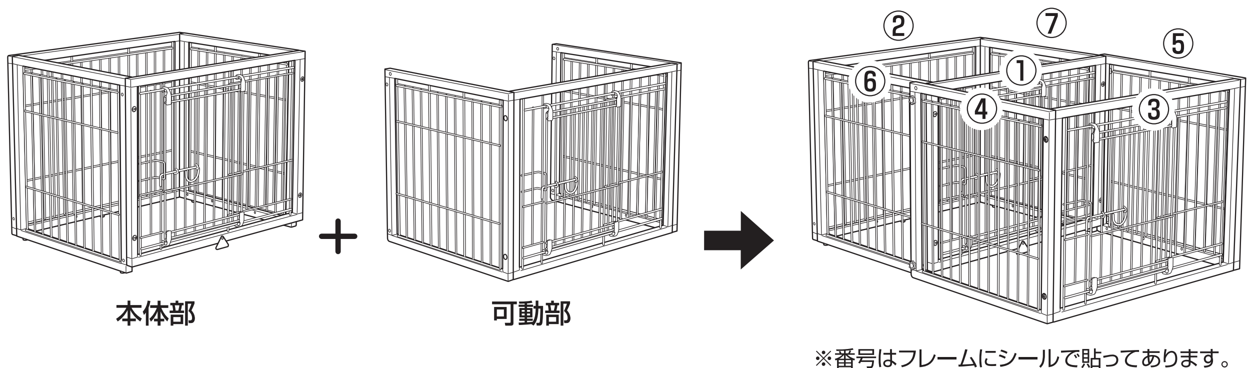
組立て前にお読みください

●各パネルのフレームにパネル番号シールが貼ってあります。シールを下側にして組立ててください。
※組立て順がわからなくなるのでシールをはがさないでください。
●ボルトは組立て時に仮締めし、組立て後、増し締めしてください。

組立方法　※⊕ドライバーを用意してください。

完成図

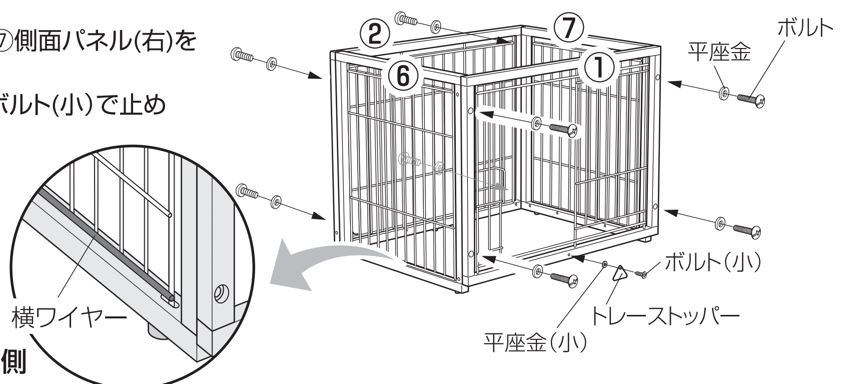
本品は本体部と可動部を組み合わせて使用します。



※番号はフレームにシールで貼ってあります。

1 本体部の組立て ※各パネルは一番下の横ワイヤーが外側になるようにしてください。

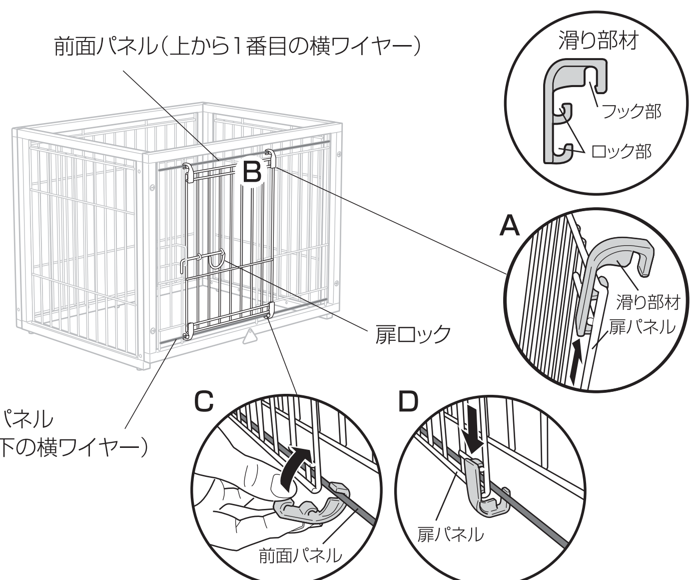
（1） ①前面パネルと⑥側面パネル(左)、⑦側面パネル(右)をボルトで止めます。(4カ所)
②後面パネルと⑥側面パネル(左)、⑦側面パネル(右)をボルトで止めます。(4カ所)
①前面パネルにトレーストッパーをボルト(小)で止めます。(1カ所)
※ ボルト(小)を強く締めすぎないようトレーストッパーが回転することを確認してください。



各パネルで一番下の横ワイヤーが外側

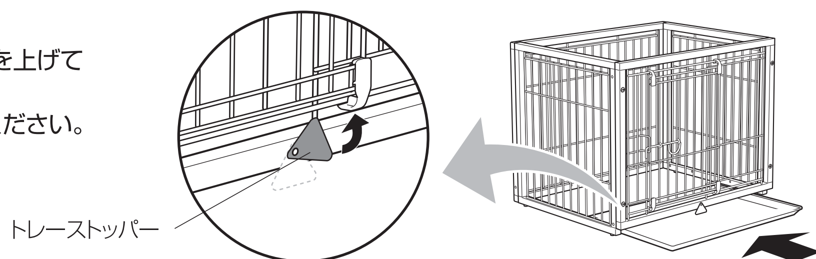
（2） 扉パネルの上部両端に滑り部材を取り付けます。
A. 滑り部材を矢印方向に強く押してロック部を扉パネルのワイヤーにパチンと音がするまではめます。
※ 扉パネルには表裏があり、扉ロックのある面が表になります。

①前面パネルに扉パネルを取り付けます。
B. 取り付けた滑り部材のフック部を①前面パネルの上から1番目の横ワイヤーに引っ掛けます。
C. ①前面パネルの1番下の横ワイヤーに滑り部材のフック部を引っ掛けます。
D. Aと同じように滑り部材のロック部を扉パネルのワイヤーにパチンと音がするまではめます。



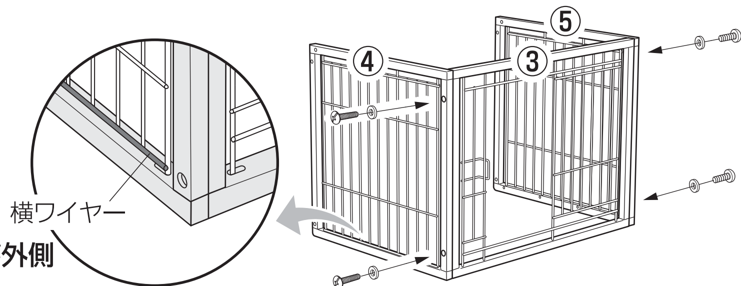
2 トレーの設置

本体部前面の下側のトレーストッパーを上げて
トレーを差し込みます。
※トレーは奥までしっかり差し込んでください。



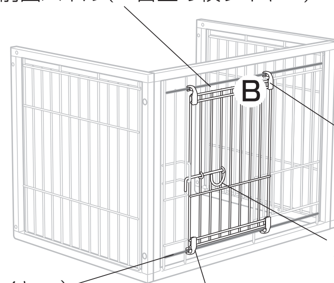
3 可動部の組立て ※各パネルは一番下の横ワイヤーが外側になるようにしてください。

（1） ③前面パネルと④側面パネル(左)、
⑤側面パネル(右)をボルトで止めます。
（4カ所）

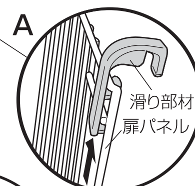


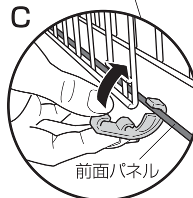
（2） 扉パネルの上部両端に滑り部材を取り付けます。
A. 滑り部材を矢印方向に強く押してロック部を扉パネルのワイヤーにパチンと音がするまではめます。
※ 扉パネルには表裏があり、扉ロック部のある面が表になります。

③前面パネルに扉パネルを取り付けます。
B. 取り付けた滑り部材のフック部を③前面パネルの1番上の横ワイヤーに引っ掛けます。
C. ③前面パネルの1番下の横ワイヤーに滑り部材のフック部を引っ掛けます。
D. Aと同じように滑り部材のロック部を扉パネルのワイヤーにパチンと音がするまではめます。





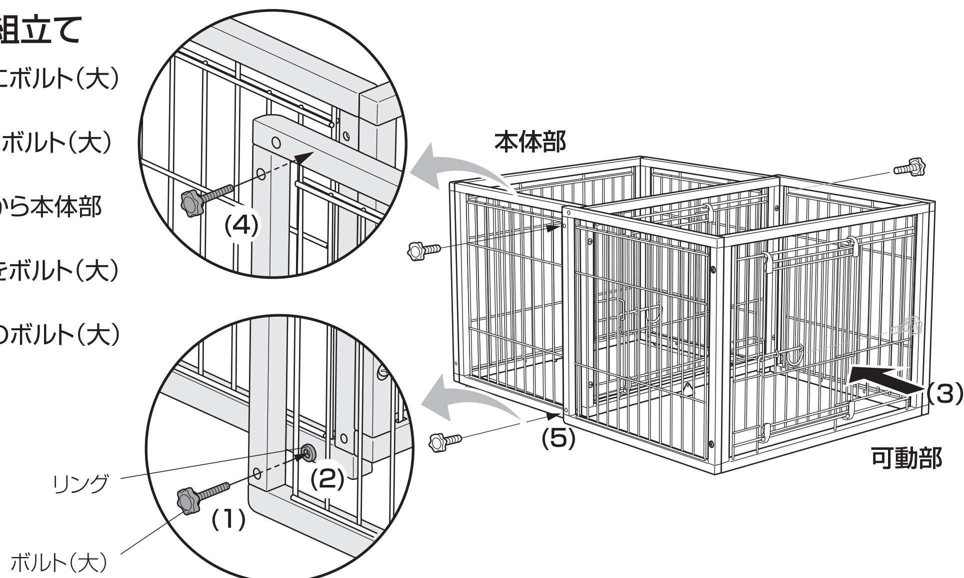






4 本体部と可動部の組立て

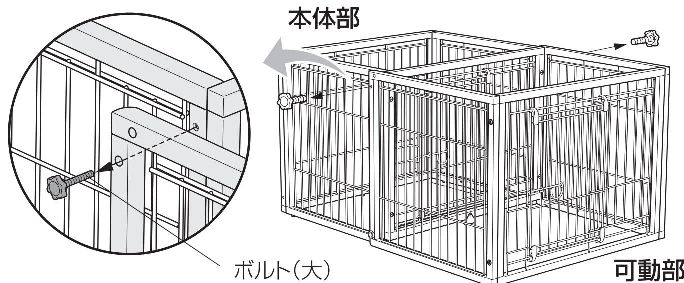
（1） 可動部側面パネル下側にボルト（大）を通し（2カ所）
（2） 可動部内側からリングをボルト（大）に通します。（2カ所）
（3） 可動部を本体部の前面から本体部にはめます。
（4） 可動部側面パネル上側をボルト（大）で止め（2カ所）、
（5） 可動部側面パネル下側のボルト（大）を止めます。



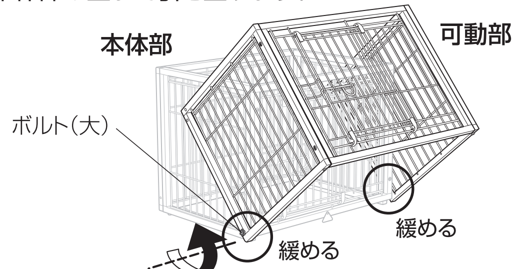
可動部の開閉操作

可動部を閉じる場合 ※開く場合は、閉じるときと逆の手順で行ってください。

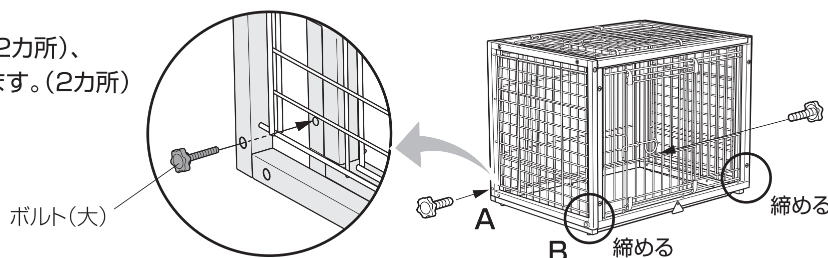
(1) 可動部と本体部を止めている側面上側のボルト(大)を外します。(2カ所)



(2) 可動部と本体部を止めている側面下側のボルト(大)を軽く緩め(2カ所)、緩めたボルトを軸にして、可動部を本体部の上まで引き上げます。

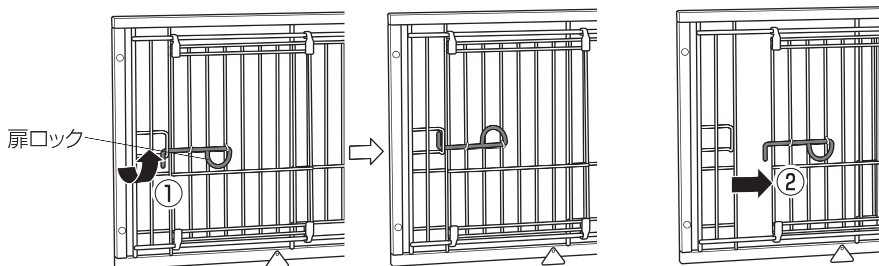


(3) 可動部と本体部の側面下側を
A. (1)で外したボルト(大)で止め(2カ所)、
B. (2)で緩めたボルト(大)を締めます。(2カ所)



扉の開閉操作

①扉ロックを上方にあげて
②横方向にスライドさせて
ドアを開けてください。



分解方法

分解は組立てと逆の手順で行ってください。

お手入れ方法

- 本品を洗う際は、中性洗剤を水で薄め、固く絞ったタオルでふき取ってください。タワシやみがき粉などは使用しないでください。変色やキズ・サビの原因となります。
- クレゾールやその他の消毒液は必ず指定濃度に薄めてから使用してください。変色・塗装のハクリの原因となります。
- シンナー、ベンジン、アルコールなどの薬品は使用しないでください。変色・塗装のハクリの原因となります。
- 洗った後は、よく水分を取ってから直射日光を避けて陰干しにしてください。変色・変形・サビの原因となります。

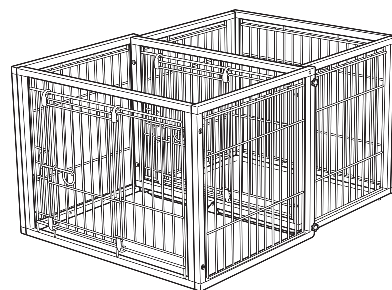
仕　様

UPC/JAN		803840 94924-5 / 4973655 50481-9	803840 94925-2 / 4973655 50491-8
サイズ	サークル拡張時	幅81 x奥行111x 高さ58 (cm)	幅106 x奥行144.5 x 高さ74.5 (cm)
	サークル収納時	幅81 x奥行59.5 x 高さ62 (cm)	幅106 x奥行75 x 高さ79 (cm)
	トレー	幅67.5 x奥行53 x 高さ2 (cm)	幅92.5 x奥行69 x 高さ2 (cm)
材　質		フレーム部 :天然木(ポリウレタン塗装)　滑り部材・トレー :ABS樹脂 ワイヤー部・扉ロック :スチール(ポリエステル塗装)　ゴム脚 :シリコーンゴム	
体重目安		超小型・小型犬用　~8 kg	超小型~中型犬用　~20 kg

●製品の外観および仕様は、品質向上のため予告なく一部変更する場合があります。
●構造部材は天然木のため、色や木目が異なる場合がありますのでご了承ください。
●この商品の品質で、お気づきの点がございましたらお手数ですが下記までご連絡ください。

株式会社 リッチェル
富山市水橋桜木136　〒939-0592
お客様相談室/TEL(076)478-2957
受付時間:9:00~17:00(土日、祝祭日を除く)
http://www.richell.co.jp/

感謝閣下購買弊公司的商品。使用前，請務必閱讀此說明書後正確使用本商品。同時，請將本說明書放置於隨時可以取用的場所保管。本說明書使用的插圖，是將操作方法和組裝方法進行說明而使用的，因而和實物略有不同。如將本品轉讓於他人時，請將本說明書一併轉讓。



圖示為S型號。

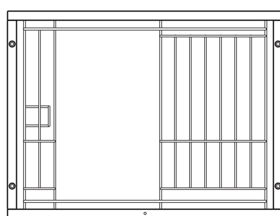
用　途

● 本品S型號為超小型•小型犬用（～8kg），M型號為超小型•中型犬用（～20kg）的犬用圍欄。

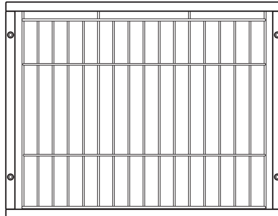
部件名稱

※組裝前，請確認部件數量是否齊全。
※圍欄框架上貼有標示面板編號的貼紙。

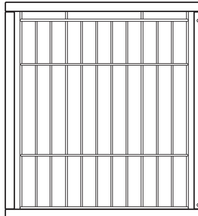
本體部



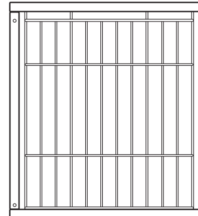
① 前面面板 1片



② 後面面板 1片



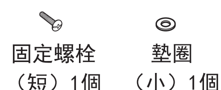
⑥ 側面面板（左）1片



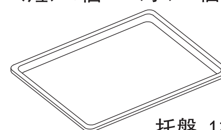
⑦ 側面面板（右）1片



托盤固定器 1個

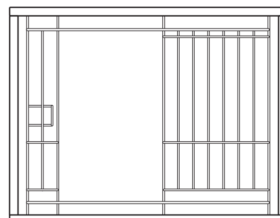


固定螺栓（短）1個　墊圈（小）1個

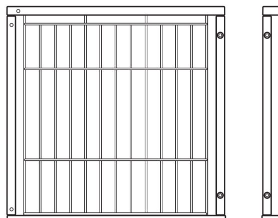


托盤 1枚

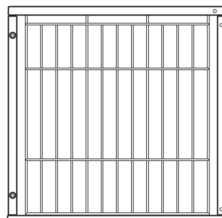
可動部



③ 前面面板 1片

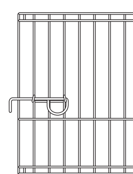


④ 側面面板（左）1片



⑤ 側面面板（右）1片

共通部件



門面板 2片



固定螺栓 12個



墊圈 12個



滑動組件 8個



固定螺栓（長）4個



活動圓環 2個

○記號說明

本使用說明書，為使顧客安全地遵守使用注意事項，使用了以下符號標記。
請在充分理解各符號標記的前提下正確使用本商品。

⚠警告 … 錯誤使用時，有引發死亡或重大的受傷、物體損害的可能。
⚠注意 … 錯誤使用時，有引發輕度傷害，物體損害的可能。
重要 … 錯誤使用時，有導致產品故障·損害·縮短使用壽命等的可能。

使用注意事項

⚠警告

● 請勿用於規定用途外。
● 請勿讓犬隻在佩戴著牽引繩的狀態下使用本品。假如牽引繩勾住本品纏住寵物等，將導致不可預想的事故。
● 請注意如果各部件沒有正確組裝，或幼犬、超小型犬使用時，可能導致犬隻挾入隔柵間隔之間，引發重大事故。
● 犬對打雷聲和閃電、或其他動物的出現可能做出意料不到的動作，造成其受傷或死亡。請在視線內使用，外出時必須打開籠門，不要關住犬隻。

⚠注意

● 開閉籠門及操作可動部時，請注意不要夾住手指或犬隻。
● 請切實關好籠門，以避免犬隻脫逃、受傷等事故發生。
● 請勿倚靠或坐於本品上，會導致事故或破損。
● 請勿改造本品後使用，或使用其他產品代用部件。會引發事故或故障。
● 請勿放置於暖風機的熱風吹出口前、或者火源附近。會導致產品變形破損、燒燙傷事故等的發生。
● 本品或設置場所等發生異常時，請立即中止使用。
● 本品部分組件形狀尖銳，組裝及使用時請注意不要受傷。
● 請勿僅持握住可動部而搬運本品，會導致可動部脫落，引起受傷等事故。
● 闔上可動部時，請勿在本品上堆放物品。

重要

● 本品為室內用型。請勿在室外使用。

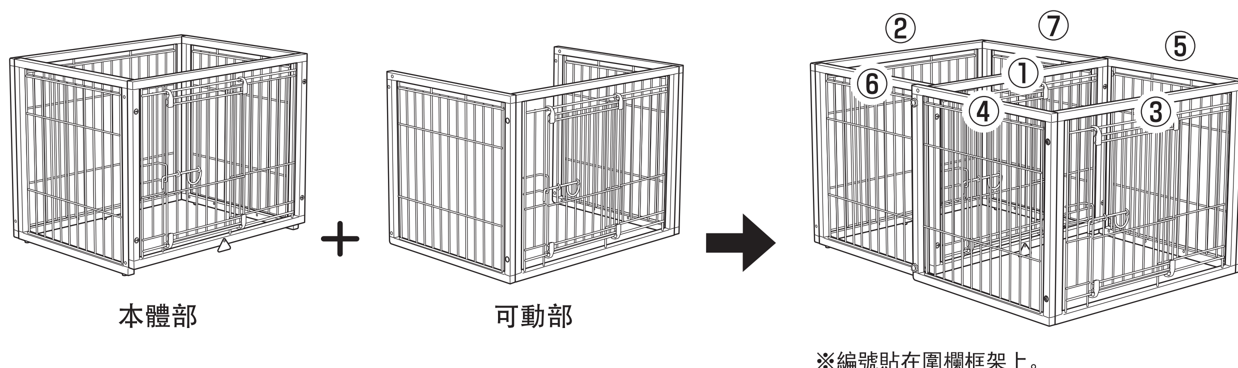
組裝前請務必閱讀。

●各面板的框架上均貼有面板編號貼紙。請將有貼紙的一側作為下側。
※為防弄混組裝順序，請勿揭下貼紙。
●為使受力平衡，擰固定螺栓時，請在裝配時擰緊一半，完成組裝後再完全擰緊。

組裝方法　※組裝本品需要自行準備十字螺絲刀。

完成圖

本品是將本體與可動部組合後使用的。

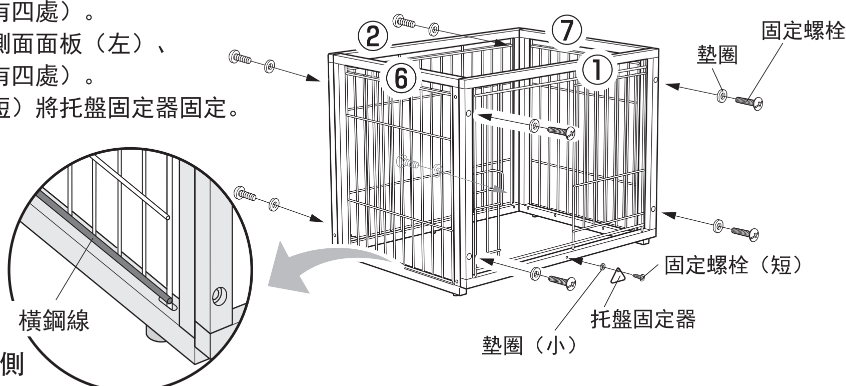


※編號貼在圍欄框架上。

1 本體部的組裝　※請使各面板的最下側的橫鋼線朝向外側。

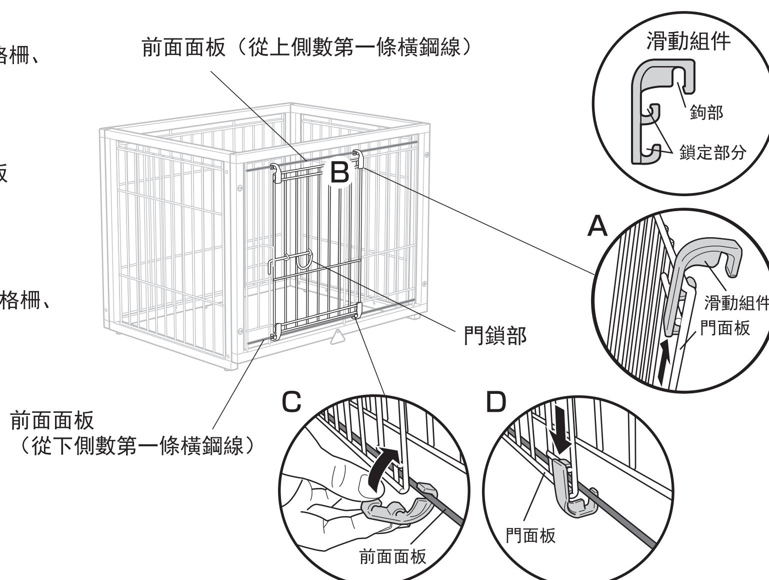
（1）使用固定螺栓，將①前面面板和⑥側面面板（左）、⑦側面面板（右）固定到一起（共有四處）。
使用固定螺栓，將②後面面板和⑥側面面板（左）、⑦側面面板（右）固定到一起（共有四處）。
①在前面面板下側，用固定螺栓（短）將托盤固定器固定。

※請不要將托盤固定器的螺栓擰得太緊，以托盤固定器能夠轉動為宜。



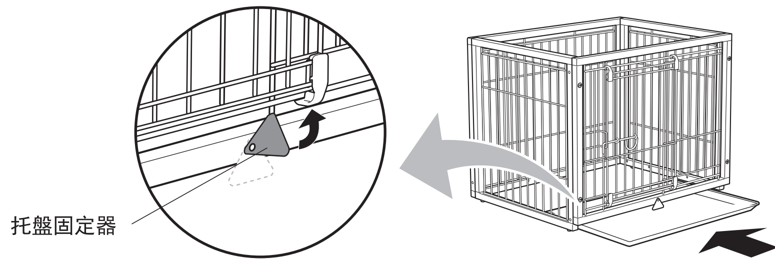
各面板的最下側的橫鋼線朝向外側

（2）在門面板的上部兩端裝上滑動組件。
A. 向著箭頭方向用力按緊，其鎖定部分扣緊格柵、發出喀噠聲後，完成安裝。
※ 門面板有表里區分。帶門鎖側為朝外側。
①在前面面板上安裝門面板。
B. 把裝好的滑動組件的鉤部，掛到①前面面板最上處的橫鋼線上。
C. 把另兩個滑動組件的鉤部掛在①前面面板最下側的橫鋼線上。
D. 與步驟A同樣，使其鎖定部分扣緊門面板的格柵、發出喀噠聲，完成安裝。



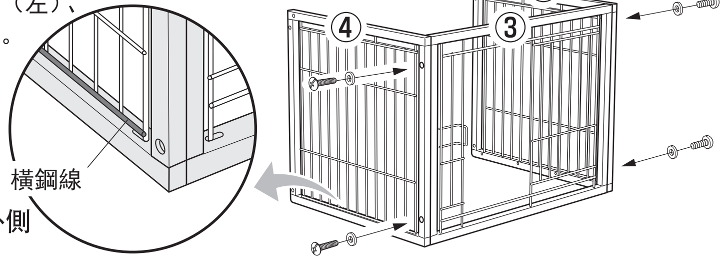
2 托盤的設置

上移托盤固定器，推入托盤。
※請將托盤徹底推至最深處。

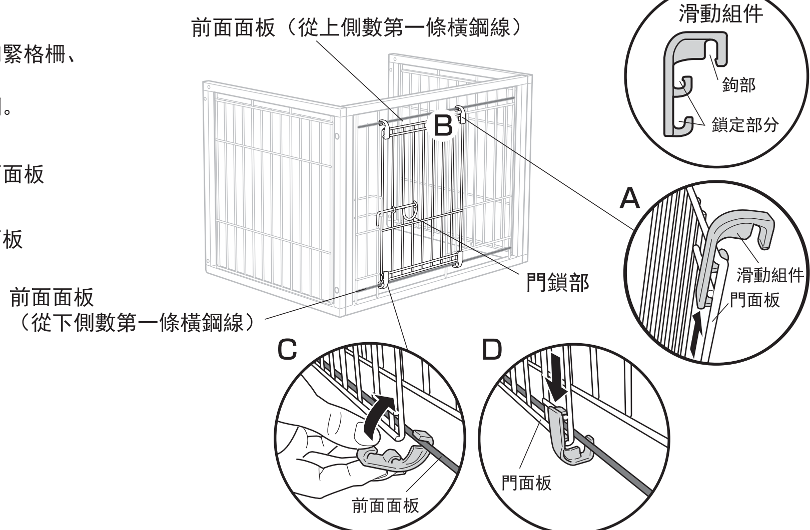


3 組裝可動部　※請使各面板的最下側的橫鋼線朝向外側。

（1）使用固定螺栓，將③前面面板和④側面面板（左）、⑤側面面板（右）固定到一起（共有四處）。

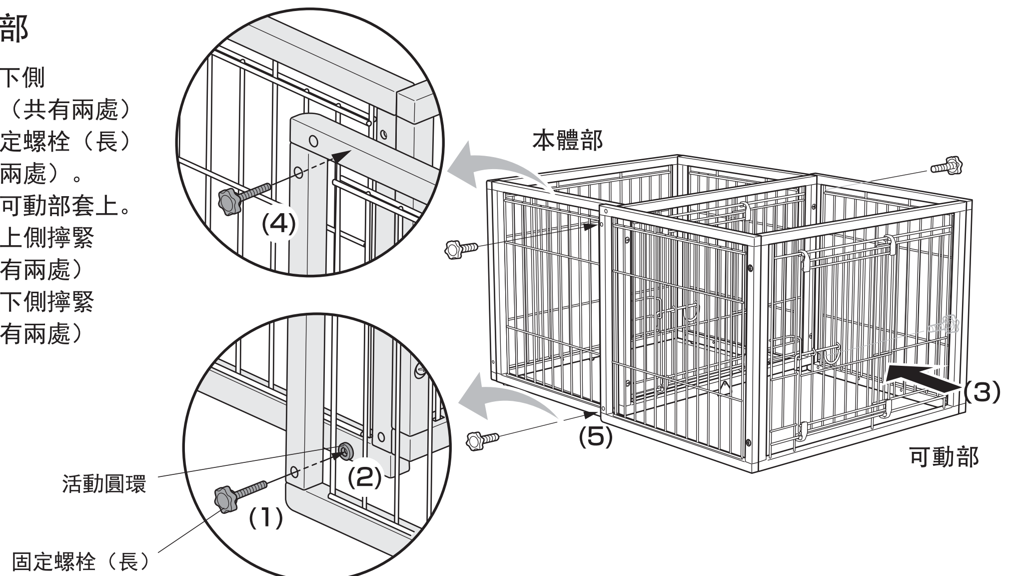


（2）在門面板的上部兩端裝上滑動組件。
A. 向著箭頭方向用力按緊，其鎖定部分扣緊格柵、發出喀噠聲後，完成安裝。
※ 門面板有表里區分。帶門鎖側為朝外側。
③在前面面板上安裝門面板。
B. 把裝好的滑動組件的鉤部，掛到③前面面板最上處的橫鋼線上。
C. 把另兩個滑動組件的鉤部掛在③前面面板最下側的橫鋼線上。
D. 與步驟A同樣，使其鎖定部分扣緊門面板的格柵、發出喀噠聲，完成安裝。



4 連結本體與可動部

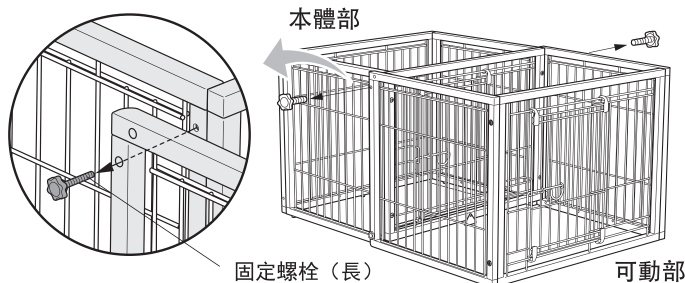
（1）在可動部的側面面板下側通入固定螺栓（長）（共有兩處）
（2）在可動部的內側向固定螺栓（長）裝上活動圓環（共有兩處）。
（3）從本體的正前方，將可動部套上。
（4）在可動部的側面面板上側擰緊固定螺栓（長）（共有兩處）
（5）在可動部的側面面板下側擰緊固定螺栓（長）（共有兩處）



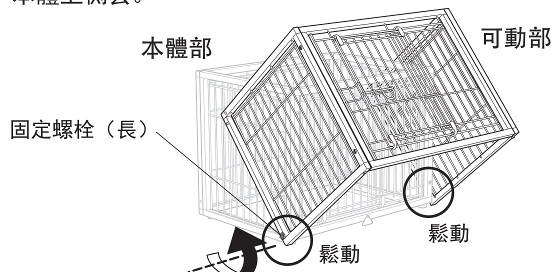
可動部的開關操作

闔上可動部 ※打開時，逆轉操作順序即可。

（1）取下連結可動部與本體的側面上側的固定螺栓（長）（共有兩處）。



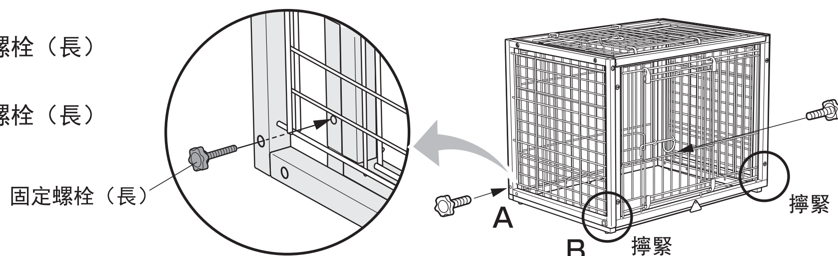
（2）擰鬆連結可動部與本體的側面下側的固定螺栓（長）（共有兩處），以被擰鬆的螺栓為軸，將可動部轉到本體上側去。



（3）在可動部與本體部的側面下側

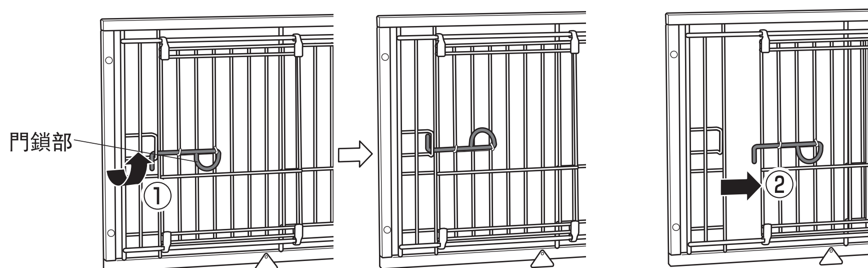
A. 擰緊步驟（1）時取下的固定螺栓（長）（共有兩處）

B. 擰緊步驟（2）時鬆開的固定螺栓（長）（共有兩處）。



籠門的開關操作

①向上提起門鎖
②橫向滑動，打開籠門。



拆解方法

拆解時，逆轉組裝順序即可。

清潔保養方法

● 清洗本品時，請用布巾蘸取用水稀釋過的中性洗劑並絞乾，再進行擦拭。請勿使用刷子或研磨粉，以免造成本品產生變色、磨損、鏽跡等。
● 使用甲酚或其他消毒液時，請必須稀釋到指定濃度，以免造成變色和油漆剝落。
● 請勿使用稀釋劑，汽油，酒精等，以免造成變色和油漆剝落。
● 清洗後，請擦乾水分避光晾乾。以免造成變色、劃傷和生鏽。

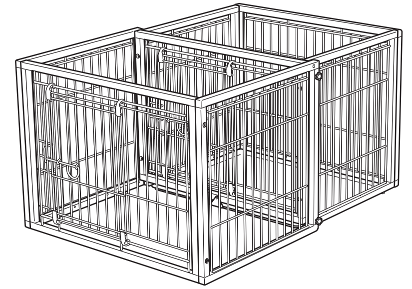
規　格

UPC/JAN		803840 94924-5 / 4973655 50481-9	803840 94925-2 / 4973655 50491-8
尺　寸	圍欄擴張時	寬81 x 縱深111 x 高58(cm)	寬106 x 縱深144.5 x 高74.5(cm)
	圍欄收起時	寬81 x 縱深59.5 x 高62(cm)	寬106 x 縱深75 x 高79(cm)
	托盤	寬67.5 x 縱深53 x 高2(cm)	寬92.5 x 縱深69 x 高2(cm)
材　質		框架部：天然木（聚氨酯塗裝）　滑動組件·托盤：ABS樹脂 格柵部·門鎖：鋼（聚酯塗裝）　橡膠腳：矽膠	
體重範圍		超小型·小型犬用 ～8kg	超小型～中型犬用 ～20kg

●由於產品質量改善的需要，有可能未經預告而變更部分式樣。
●由於構造部件為天然木，可能出現顏色或木紋的差異。
●如對本產品的質量有疑問，敬請聯絡以下的電話號碼。

用於中國消費者
製造商：株式會社利其爾
Richell Corporation, Japan
總經銷：利麒禮(上海)商貿有限公司
Richell (Shanghai) Corporation
地址：上海市靜安區陝西北路 66 號 1722 室
電話：021-5153-1338　傳真：021-5153-1333

저희 릿첼 제품을 구입해주셔서 감사합니다. 사용하기 전에 반드시 취급설명서를 읽고 올바르게 사용하시기 바랍니다. 본 설명서는 쉽게 꺼낼 수 있는 장소에 소중히 보관하여 주십시오. 본 설명서에 나오는 그림은 조작방법과 구조를 알기 쉽게 작성하였으므로 실제 상품과 다소 차이가 있을 수 있습니다. 본 제품을 타인에게 양도할 때에는 설명서도 함께 양도해주십시오.



그림은 S사이즈 입니다.

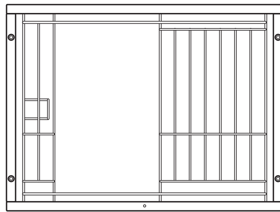
용도

- 본 제품 S사이즈는 초소형 · 소형견용(～8kg), M사이즈는 초소형～중형견용(～20kg) 서클입니다.

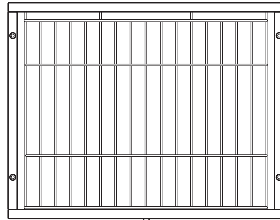
부품명칭

※조립전에 부품수를 확인해 주십시오.
※프레임에 판넬 번호 스티커가 붙어 있습니다.

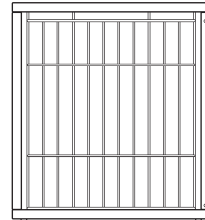
본체



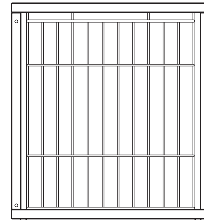
① 앞면판넬 1장



② 뒷면판넬 1장



⑥ 측면판넬(좌) 1장

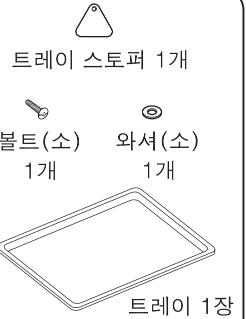


⑦ 측면판넬(우) 1장

트레이 스토퍼 1개

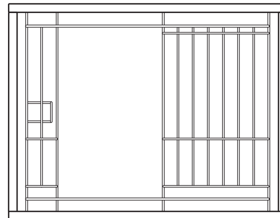
볼트(소) 1개

와셔(소) 1개

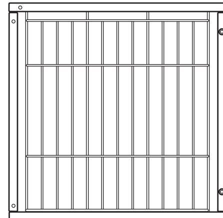


트레이 1장

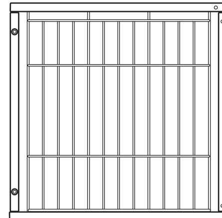
가동부



③ 앞면판넬 1장

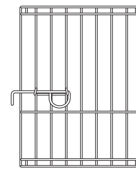


④ 측면판넬(좌) 1장



⑤ 측면판넬(우) 1장

공통



문판넬 2장



볼트 12개



와셔 12개



미닫이부품 8개



볼트(대) 4개



링 2개

○기호의 설명
본 취급설명서는 제품을 안전하게 사용하기 위해 꼭 지켜야 할 사항을 다음과 같은 기호로 표시하였습니다.
각 기호의 의미를 충분히 이해하시고 사용하시기 바랍니다.

⚠경고 … 올바르게 사용하지 못한 경우 사망 또는 중대한 상해를 입을 수 있고 물적 손해로 이어질 위험이 있는 것
⚠주의 … 올바르게 사용하지 못한 경우 가벼운 상해를 입을 수 있고 물적 손해로 이어질 위험이 있는 것
중요 … 올바르게 사용하지 못한경우 제품의 고장 · 손상 · 수명단축을 초래할 수 있는 것

사용상 주의

⚠경고

- 용도이외에는 사용하지 마십시오.
- 애완견에게 목줄을 채운채로 사용하지 마십시오. 본 제품에 목줄이 걸려 예기치 못한 사고로 이어질 위험이 있습니다.
- 각 부품이 바르게 설치되지 않은 경우 혹은 어린 애완견이나 초소형 애완견에게 사용할 경우, 와이어 사이에 애완견이 끼어 중대한 사고로 이어질 위험이 있으므로 주의해 주십시오.
- 천둥 번개 등의 소리와 빛, 혹은 다른 동물의 출현으로 애완견이 예기치 못한 행동을 취하여 다시거나 사망에 이를 위험이 있습니다. 시선이 닿는 장소에서 사용하고 외출시에는 반드시 문을 열어두어 애완견을 가두어 두지 않도록 해주십시오.

⚠주의

- 문이나 가동부를 개폐할 때에 손이나 손가락, 애완견등이 끼지 않도록 주의해 주십시오.
- 문은 확실히 닫아 주십시오. 애완견이 도망가거나 다실 우려가 있습니다.
- 본 제품이 기대거나 걸터앉지 마십시오. 사고나 파손의 원인이 됩니다.
- 본 제품을 개조하여 사용하거나 부품을 대용하지 마십시오. 사고나 고장의 원인이 됩니다.
- 난방기구의 열풍방출구 앞이나 화기 부근에 설치하지 마십시오. 변형이나 파손, 화상의 원인이 됩니다.
- 본 제품이나 설치장소 등에 이상이 있을 때에는 즉시 사용을 중지하십시오.
- 본 제품에는 형상적으로 뾰족한 부분이 있으므로, 조립시나 사용시 다치지 않도록 주의해 주십시오.
- 가동부만 들고 이동하지 마십시오. 가동부가 분리되어 부상이나 사고의 원인이 됩니다.
- 가동부를 접었을 때 본 제품위에 물건을 올리지 마십시오.

중요

- 본 제품은 실내용입니다. 실외에서 사용하지 마십시오.

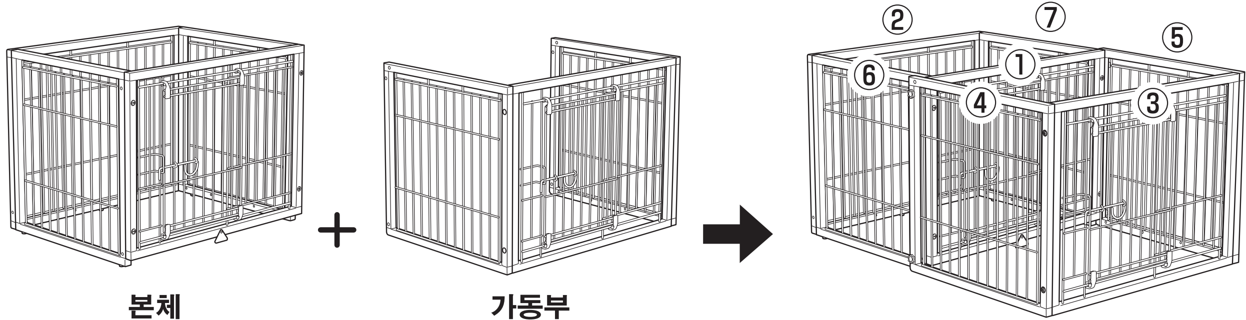
조립전에 읽어주시기 바랍니다.

- **각 판넬의 프레임에 판넬번호 스티커가 붙어있습니다. 스티커를 아래로 하여 조립해 주십시오.**
  ※조립순서를 알기 어려워지므로 스티커를 제거하지 마십시오.
- **볼트는 조립시에 느슨하게 조이시고 조립이 끝난 후 단단하게 조여주시기 바랍니다.**

조 립 방 법 ※+자 드라이버를 준비해 주십시오.

완성도

본 제품은 본체와 가동부를 조립하여 사용합니다.



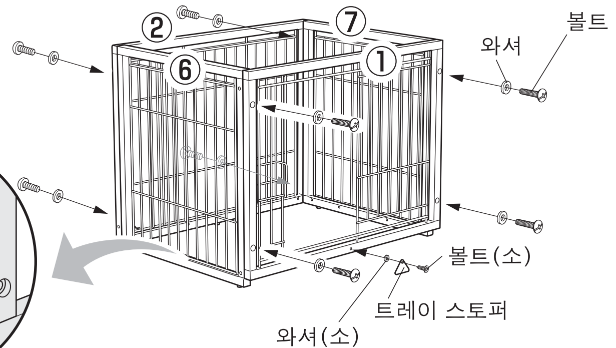
※번호는 프레임에 스티커로 붙어 있습니다.

1 본체 조립

※각 판넬은 가장 아래의 가로 와이어가 바깥쪽이 되도록 조립해 주십시오.

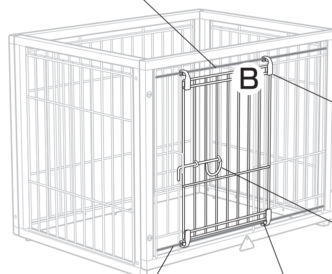
(1) ①앞면판넬과 ⑥측면판넬(좌), ⑦측면판넬(우)를 볼트로 고정시켜 주십시오. (4곳)
②뒷면판넬과 ⑥측면판넬(좌), ⑦측면판넬(우)를 볼트로 고정시켜 주십시오. (4곳)
①앞면판넬에 트레이 스토퍼를 볼트(소)로 고정해 주십시오. (1곳)

※볼트(소)를 너무 강하게 조이지 않도록 트레이 스토퍼가 회전 가능한지 확인해 주십시오.

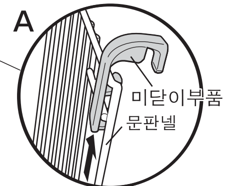


각 판넬 가장 아래의 가로 와이어가 바깥쪽

(2) 문판넬의 상부 양끝에 미닫이 부품을 끼워줍니다.
A. 미닫이 부품을 화살표 방향으로 강하게 밀어 잠금부를 문판넬의 와이어에 딱 소리가 날때까지 끼워줍니다.
※ 문판넬에는 앞뒤 구분이 있어, 문의 잠금부가 달린 면이 앞면 입니다.
①앞면판넬에 문판넬을 달아줍니다.
B. 부착한 미닫이 부품의 후크를 ①앞면판넬의 위에서 1번째 가로 와이어에 걸어 주십시오.
C. ①앞면판넬의 가장 아래 가로와이어에 미닫이 부품의 후크를 걸어 주십시오.
D. A와 같이 미닫이 부품의 잠금부를 문판넬의 와이어에 딱 소리가 날때까지 끼워주십시오.





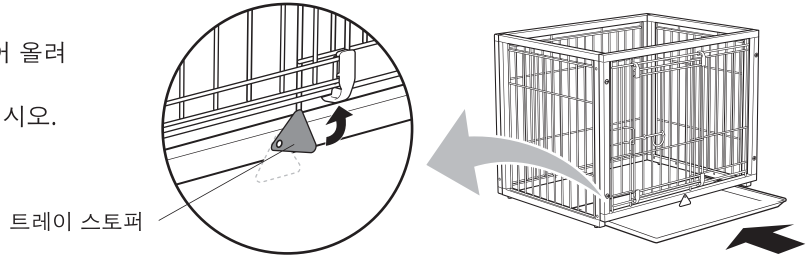






2 트레이 설치

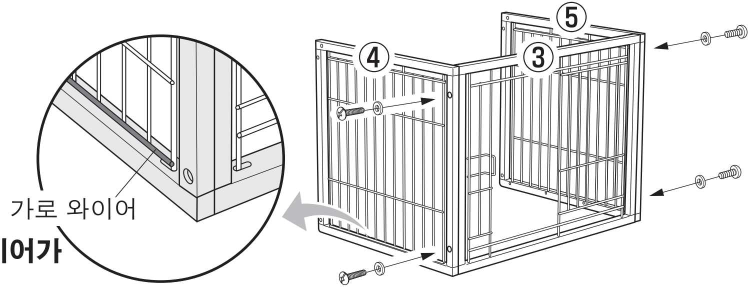
본체 앞면 아래의 트레이 스토퍼를 들어 올려
트레이를 밀어 넣어 줍니다.
※트레이는 안쪽 끝까지 밀어 넣어 주십시오.



3 가동부 조립

※각 판넬은 가장 아래의 가로 와이어가 바깥쪽이 되도록 조립해 주십시오.

(1) ③앞면판넬과 ④측면판넬(좌), ⑤측면판넬(우)를 볼트로 고정시켜 주십시오. (4곳)



각 판넬 가장 아래의 가로 와이어가 바깥쪽

(2) 문판넬의 상부 양끝에 미닫이 부품을 끼워줍니다.

A. 미닫이 부품을 화살표 방향으로 강하게 밀어 잠금부를 문판넬의 와이어에 딱 소리가 날때까지 끼워줍니다.

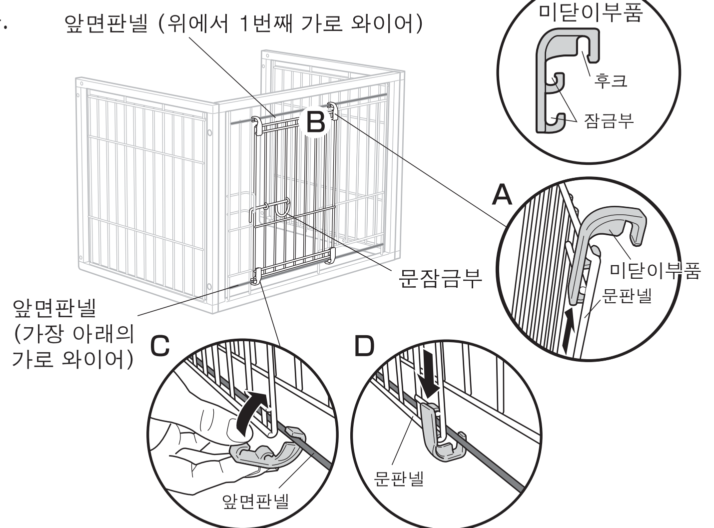
※ 문판넬에는 앞뒤 구분이 있어, 문의 잠금부가 달린 면이 앞면 입니다.

③앞면판넬에 문판넬을 달아줍니다.

B. 부착한 미닫이 부품의 후크를 ③앞면판넬의 위에서 1번째 가로 와이어에 걸어 주십시오.

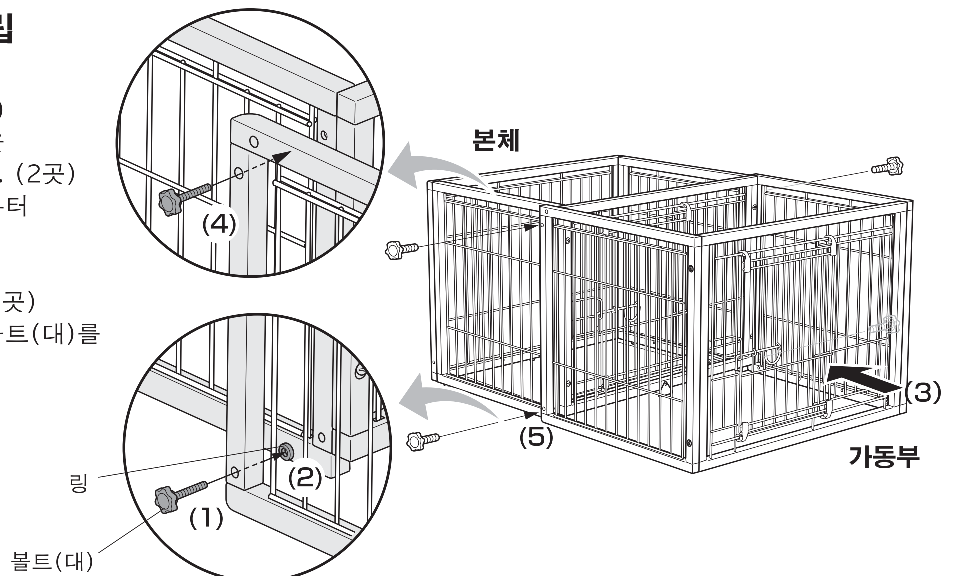
C. ③앞면판넬의 가장 아래 가로와이어에 미닫이 부품의 후크를 걸어 주십시오.

D. A와 같이 미닫이 부품의 잠금부를 문판넬의 와이어에 딱 소리가 날때까지 끼워주십시오.



4 본체와 가동부의 조립

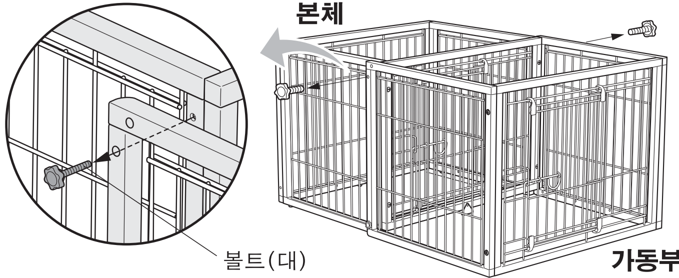
(1) 가동부 측면판넬 아래쪽에 볼트(대)를 통과시켜(2곳)
(2) 가동부 안쪽으로 부터 링을 볼트(대)에 끼워 주십시오. (2곳)
(3) 가동부를 본체 앞면에서 부터 본체로 연결해 주십시오.
(4) 가동부 측면판넬 위쪽을 볼트(대)로 고정시킨 뒤(2곳)
(5) 가동부 측면판넬 아래의 볼트(대)를 고정시켜 주십시오.



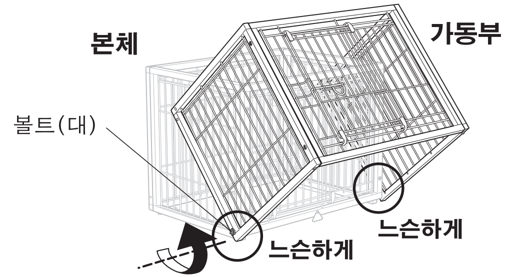
가동부의 개폐방법

가동부를 접는 경우 ※펼칠 때에는 접을 때와 반대 순서로 진행해 주십시오.

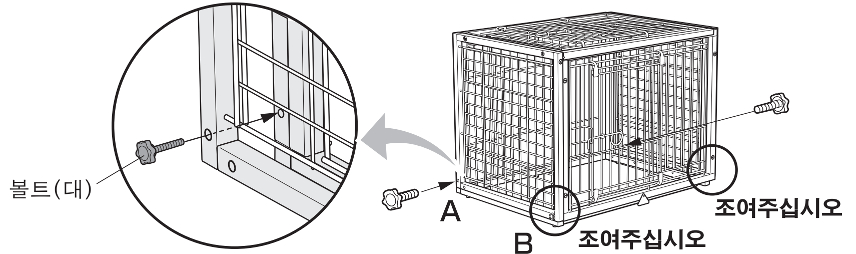
(1) 가동부와 본체를 고정하고 있는 측면 위쪽의 볼트(대)를 제거하여 주십시오. (2곳)



(2) 가동부와 본체를 고정하고 있는 측면 아래쪽의 볼트(대)를 느슨하게 하고(2곳), 느슨하게 한 볼트를 축으로 하여, 가동부를 본체 위로 끌어 올려주십시오.

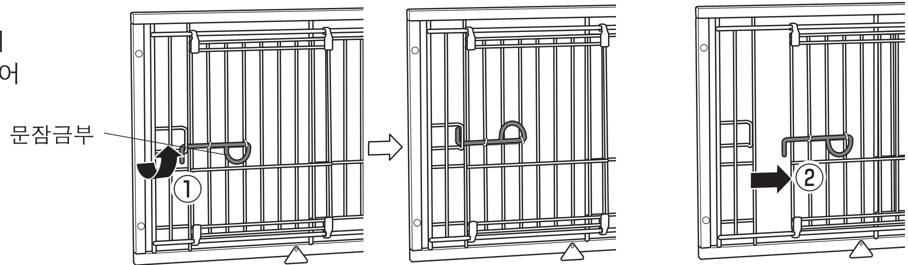


(3) 가동부와 본체 측면 아래를
A. (1)에서 제거한 볼트(대)로 고정시킨 후(2곳),
B. (2)에서 느슨하게 한 볼트(대)를 조여주십시오.(2곳)



문의 개폐방법

①문잠금부를 위쪽으로 들어올려
②옆으로 슬라이드 시켜 문을 열어 주십시오.



분해방법

분해는 조립과 반대 순서로 진행해 주십시오.

세척방법

- 본품을 세척할 때에는 중성세제를 물로 희석하여 꽉짠 타올로 닦아 주십시오. 수세미나 분말세제 등은 사용하지 마십시오. 변색이나 상처 · 녹의 원인이 될 수 있습니다.
- 크레졸이나 그외 소독액은 반드시 지정농도로 희석하여 사용해 주십시오. 변색 및 도장이 벗겨지는 원인이 됩니다.
- 신나, 벤젠, 알콜 등의 약품은 사용하지 마십시오.변색 및 도장이 벗겨지는 원인이됩니다.
- 세척 후에는 물기를 잘 제거한 후 직사광선을 피해 그늘에서 건조시켜 주십시오. 변색이나 변형 · 녹의 원인이 됩니다.

사양

UPC/JAN		803840 94924-5 / 4973655 50481-9	803840 94925-2 / 4973655 50491-8
사이즈	서클 확장시	가로81 x 세로111 x 높이58(cm)	가로106 x 세로144.5 x 높이74.5(cm)
	서클 수납시	가로81 x 세로59.5 x 높이62(cm)	가로106 x 세로75 x 높이79(cm)
	트레이	가로67.5 x 세로53 x 높이2(cm)	가로92.5 x 세로69 x 높이2(cm)
재질		프레임부: 천연목 (폴리우레탄 도장) 와이어부 · 문잠금부: 스틸 (폴리에스테르 도장)	미닫이부품 · 트레이: ABS수지 미끄럼방지고무: 실리콘고무
적정체중		초소형 · 소형견용 ~8 kg	초소형~중형견용 ~20 kg

●제품의 외관 및 사양은 품질향상을 위해 예고없이 일부 변경될 수 있습니다.
●구조부재질은 천연목이므로 색상이나 나무질이 다른 경우가 발생할수 있으니 양해 부탁드립니다.
●이 상품의 품질에 대한 문의는 아래 연락처로 부탁드립니다.

한국 소비자분들께
수입원:주식회사 릿첼코리아
서울시 마포구 월드컵북로 4길 31(동교동203-9)2F
대표전화 02)701-2091
http:/www.richellkr.com
Designed by: Richell Corporation, Japan
Made in China



Designed by:
Richell Corporation, Japan
Distributed by:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Phone (972) 641-9795 Fax (972) 641-8495
Visit us at **www.richellusa.com**
Made in China

株式会社 リッチェル
富山市水橋桜木136 〒939-0592
お客様相談室/TEL(076)478-2957
受付時間:9:00~17:00(土日、祝祭日を除く)
http://www.richell.co.jp/

660104
1503